

INFORMATION

SWITEC

ANZEIGER FÜR TECHNISCHE REGELN

FEUILLE D'AVIS POUR REGLES TECHNIQUES

2018/03

67. Jahrgang, März
Erscheint monatlich

67ème année, mars
Paraît mensuellement

Inhalt / Sommaire

Seite / page

SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung Ankündigung von Europäischen Normen	Association Suisse de Normalisation Annoncement des Normes europeennes	5
asut	Telekommunikation asut ist offiziell NSO (National Standards Organisation)	Télécommunication asut est officiellement NSO (National Standards Organisation)	20 / 21
electrosuisse	Elektrotechnik Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung	Electrotechnique Projets soumis à l'enquête publique	22
INB	Interdisziplinärer Normenbereich Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Secteur interdisciplinaire de normalisation Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	31 42 52
SIA	Bauwesen Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Bâtiment, génie civile Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	56 58 66
Swissmem	Maschinen- und Metallindustrie Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Industrie des machines et des métaux Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	71 72 74
VSS	Strassen- und Verkehrswesen Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung	Domaine routier et trafic Projets soumis à l'enquête publique	76

Information switec wird herausgegeben vom Schweizerischen Informationszentrum für technische Regeln (switec), einer Abteilung der Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV). Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit Zustimmung der Redaktion unter Quellenangabe gestattet.

Information switec est publiée par le Centre Suisse d'Information pour règles techniques (switec), une section de l'Association Suisse de Normalisation (SNV). Reproduction ou traduction, même partielle, qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention de la source.

Impressum

Redaktionelle Koordination
Coordination rédactionnelle
Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV)
Bürglistrasse 29, CH-8400 Winterthur
T +41 (0) 52 224 54 54
switec@snv.ch

Einleitung

Über die Herausgabe entsprechender Schweizer Normen entscheidet die zuständige Fachbereichsgeschäftsstelle¹ auf Grund der jeweiligen Bedarfsabklärung.

Bis zu deren Herausgabe können Entwürfe bei der zuständigen Fachbereichsgeschäftsstelle¹ bezogen werden.

Unter der Rubrik **"Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung"** werden folgende Kategorien aufgeführt:

- alle Normentwürfe reiner Schweizer Normen
- alle Normentwürfe von europäischen Normen*
- Normentwürfe von ISO und ISO/IEC Normen, mit aktiver Schweizer Mitwirkung*

* FprEN wenn ein UAP zu Grunde liegt, FDIS wenn ein Fast Track Prozedere zu Grunde liegt.

Unter der Rubrik **"Ankündigung von Europäischen Normen"** werden die Europäischen Normen welche ratifiziert wurden und gemäss der Verpflichtung aus den CEN/CENELEC IR 2 "Datum der Ankündigung (en: date of announcement, doa) spätestes Datum, zu dem das Vorhandensein einer EN (oder eines HD in CENELEC), einer TS oder eines CWA auf nationaler Ebene angekündigt werden muss" aufgeführt.

Unter der Rubrik **"Neue Schweizer Normen"** werden folgende Kategorien angekündigt:

- reine Schweizer Normen, welche von einem Fachbereich herausgegeben werden
- ins nationale Normenwerk übernommene Europäische Normen entweder
 - durch Veröffentlichung eines identischen Textes versehen mit den nationalen Elementen oder
 - mittels Anerkennungsnotiz
- ins nationale Normenwerk übernommene Internationale Normen (optional)

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Unter der Rubrik **"Zurückgezogene Normen"** werden Schweizer Normen (auch übernommene oder anerkannte Europäische und Internationale), welche ersatzlos oder unter Angabe des Ersatzes zurückgezogen werden, aufgeführt.

¹ Adressen der Fachbereichsgeschäftsstellen sind der jeweiligen Kopfzeile zu entnehmen.

Introduction

A propos de la publication des normes suisses, le secrétariat du secteur particulier¹ décide sur la base de l'évaluation des besoins.

Jusqu'à la publication de la norme, les projets peuvent être obtenus auprès du secrétariat du secteur particulier¹.

Sous la rubrique **"Projets soumis à l'enquête publique"** figurent :

- tous les projets de normes purement suisses
- tous les projets de normes européennes
- projets de normes ISO/CEI avec la participation de la Suisse*

* FprEN résultant d'un UAP, FDIS résultant d'un Fast Track Procedure

Sous la rubrique **"Annoncement des Normes européennes"** figurent les normes européennes qui ont été ratifiées en conformité avec l'obligation du CEN/CENELEC Internal Regulation 2 "Date de l'annonce (date of announcement, doa) - date limite à laquelle l'existence d'une norme européenne (ou un HD de CENELEC), d'une TS ou d'un CWA doit être annoncée au niveau national"

Sous la rubrique **"Nouvelles Normes suisses"** figurent :

- les normes purement suisses publiées par un secteur particulier
- les normes nationales adoptées de normes européennes
 - soit par publication d'un texte identique avec des éléments nationaux soit
 - par note de reconnaissance
- les normes nationales adoptées des normes internationales (option)

ATTENTION : Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne sont pas mis en vente !

Sous la rubrique **"Normes abrogées"** figurent les normes suisses (aussi normes adoptées ou normes européennes et internationales reconnues) qui sont retirées sans remplacement ou remplacées (avec l'indication de la nouvelle norme).

¹ Les adresses se trouvent dans l'en-tête de chaque rubrique.

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

Die europäischen Komitees für Normung CEN/CENELEC haben die nachstehend aufgeführten Europäischen Normen (EN) und Harmonisierungsdokumente (HD) angenommen. Die Übernahme/Anerkennung der Europäischen Normen (EN) in das schweizerische Normenwerk ist in Vorbereitung.

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Les Comités européens de normalisation CEN/CENELEC ont approuvé les Normes européennes (EN) et les Documents d'harmonisation (HD) mentionnés ci-après. La mise en application des Normes européennes (EN) dans le recueil des Normes suisses est en préparation.

ATTENTION! Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne font pas partie de notre programme de vente!

EN 71-7+A2:2018

CEN/TC 52

Sicherheit von Spielzeug - Teil 7: Fingermalfarben - Anforderungen und Prüfverfahren
Sécurité des jouets - Partie 7: Peintures au doigt - Exigences et méthodes d'essai
Safety of toys - Part 7: Finger paints - Requirements and test methods

EN ISO 389-1:2018

CEN/TC 211

Akustik - Standard-Bezugspegel für die Kalibrierung audiometrischer Geräte - Teil 1: Äquivalente
Bezugs-Schwellenschalldruckpegel für reine Töne und supra-aurale Kopfhörer (ISO 389-1:2017)
Acoustique - Zéro de référence pour l'étalonnage d'équipements audiométriques - Partie 1: Niveaux de référence
équivalents de pression acoustique liminaire pour les écouteurs à sons purs supra-auraux (ISO 389-1:2017)
Acoustics - Reference zero for the calibration of audiometric equipment - Part 1: Reference equivalent threshold sound
pressure levels for pure tones and supra-aural earphones (ISO 389-1:2017)

EN 477:2018

CEN/TC 249

Kunststoffe - Profile auf Basis von Polyvinylchlorid (PVC) - Bestimmung der Stoßfestigkeit von Profilen mittels
Fallbolzens
Plastiques - Profilés à base de poly(chlorure de vinyle) (PVC) - Détermination de la résistance aux chocs par masse
tombante des profilés
Plastics - Poly(vinyl chloride) (PVC) based profiles - Determination of the resistance to impact of profiles by falling
mass

EN 478:2018

CEN/TC 249

Kunststoffe - Profile auf Basis von Polyvinylchlorid (PVC) - Bestimmung des Erscheinungsbildes nach Lagerung bei 150 °C
Plastiques - Profilés à base de poly(chlorure de vinyle) (PVC) - Caractérisation de l'aspect après conditionnement à 150
°C
Plastics - Poly(vinyl chloride) (PVC) based profiles - Determination of the appearance after exposure at 150 °C

EN 479:2018

CEN/TC 249

Kunststoffe - Profile auf Basis von Polyvinylchlorid (PVC) - Bestimmung des Wärmeschrumpfes
Plastiques - Profilés à base de poly(chlorure de vinyle) (PVC) - Détermination du retrait à chaud
Plastics - Poly(vinyl chloride) (PVC) based profiles - Determination of heat reversion

EN 514:2018

CEN/TC 249

Kunststoffe - Profile auf Basis von Polyvinylchlorid (PVC) - Bestimmung der Festigkeit verschweißter Ecken und
T-Verbindungen
Plastiques - Profilés à base de poly(chlorure de vinyle) (PVC) - Détermination de la résistance des assemblages soudés
en angle et en T
Plastics - Poly(vinyl chloride) (PVC) based profiles - Determination of the strength of welded corners and T-joints

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 945-1:2018

CEN/TC 190

Mikrostruktur von Gusseisen - Teil 1: Graphitklassifizierung durch visuelle Auswertung (ISO 945-1:2017)

Microstructure des fontes - Partie 1: Classification du graphite par analyse visuelle (ISO 945-1:2017)

Microstructure of cast irons - Part 1: Graphite classification by visual analysis (ISO 945-1:2017)

EN 1646-1:2018

CEN/TC 245

Bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Motorcaravans - Teil 1: Anforderungen an den Wohnbereich hinsichtlich Gesundheit und Sicherheit

Véhicules habitables de loisirs - Autocaravanes - Partie 1 : Exigences d'habitation relatives à la santé et à la sécurité

Leisure accommodation vehicles - Motor caravans - Part 1: Habitation requirements relating to health and safety

EN 1794-1:2018

CEN/TC 226

Lärmschutzvorrichtungen an Straßen - Nichtakustische Eigenschaften - Teil 1: Mechanische Eigenschaften und Anforderungen an die Standsicherheit

Dispositifs de réduction du bruit du trafic routier - Performances non acoustiques - Partie 1 : Performances mécaniques et exigences en matière de stabilité

Road traffic noise reducing devices - Non-acoustic performance - Part 1: Mechanical performance and stability requirements

EN ISO 2931:2018

CEN/TC 132

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen - Prüfung der Qualität von verdichteten, anodisch erzeugten Oxidschichten durch Messung des Scheinleitwertes (ISO 2931:2017)

Anodisation de l'aluminium et de ses alliages - Évaluation de la qualité des couches anodiques colmatées par mesurage de l'admittance (ISO 2931:2017)

Anodizing of aluminium and its alloys - Assessment of quality of sealed anodic oxidation coatings by measurement of admittance (ISO 2931:2017)

EN ISO 3822-3:2018

CEN/TC 126

Akustik - Prüfung des Geräuschverhaltens von Armaturen und Geräten der Wasserinstallation im Laboratorium - Teil 3: Anschluss- und Betriebsbedingungen für Durchgangsarmaturen (ISO 3822-3:2018)

Acoustique - Mesurage en laboratoire du bruit émis par les robinetteries et les équipements hydrauliques utilisés dans les installations de distribution d'eau - Partie 3: Conditions de montage et de fonctionnement des robinetteries et des équipements hydrauliques en ligne (ISO 3822-3:2018)

Acoustics - Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations - Part 3: Mounting and operating conditions for in-line valves and appliances (ISO 3822-3:2018)

EN ISO 3887:2018

ECISS/TC 101

Stahl - Bestimmung der Entkohlungstiefe (ISO 3887:2017)

Aciers - Détermination de la profondeur de décarburation (ISO 3887:2017)

Steels - Determination of the depth of decarburization (ISO 3887:2017)

EN ISO 4545-4:2018

ECISS/TC 101

Metallische Werkstoffe - Härteprüfung nach Knoop - Teil 4: Tabelle zur Bestimmung der Härtewerte (ISO 4545-4:2017)

Matériaux métalliques - Essai de dureté Knoop - Partie 4: Tableau des valeurs de dureté (ISO 4545-4:2017)

Metallic materials - Knoop hardness test - Part 4: Table of hardness values (ISO 4545-4:2017)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 4652-221/AC:2018**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Koaxiale Hochfrequenz-Steckverbinder - Teil 211: Typ 2, TNC-Schnittstelle - Crimpverbindung - freier Steckverbinder - 90° abgewinkelt - Produktnorm

Série aérospatiale - Connecteurs coaxiaux pour radio fréquences - Partie 221 : Type 2, interface TNC - Version à sertir - Fiche coudée - Norme de produit

Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 221: Type 2, TNC interface - Crimp version - Right angle plug - Product standard

EN ISO 5165:2018**CEN/TC 19**

Mineralölerzeugnisse - Bestimmung der Zündwilligkeit von Dieselmotoren - Cetan-Verfahren mit dem CFR-Motor (ISO 5165:2017)

Produits pétroliers - Détermination de la qualité d'inflammabilité des carburants pour moteurs diesel - Méthode cétane (ISO 5165:2017)

Petroleum products - Determination of the ignition quality of diesel fuels - Cetane engine method (ISO 5165:2017)

EN ISO 5395-3/A2:2018**CEN/TC 144**

Gartengeräte - Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher - Teil 3: Rasenmäher mit Fahrersitz mit sitzendem Benutzer, Änderung 2: Schneidwerkzeugabdeckung (ISO 5395-3:2013/Amd 2:2017)

Matériel de jardinage - Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne - Partie 3: Tondeuses à gazon à conducteur assis - Amendement 2: Enceintes de protection des organes de coupe (ISO 5395-3:2013/Amd 2:2017)

Garden equipment - Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers - Part 3: Ride-on lawnmowers with seated operator - Amendment 2: Cutting means enclosure guards (ISO 5395-3:2013/Amd 2:2017)

EN ISO 6270-1:2018**CEN/TC 139**

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Beständigkeit gegen Feuchtigkeit - Teil 1: Kondensation (einseitige Beanspruchung) (ISO 6270-1:2017)

Peintures et vernis - Détermination de la résistance à l'humidité - Partie 1: Condensation (exposition sur une seule face) (ISO 6270-1:2017)

Paints and varnishes - Determination of resistance to humidity - Part 1: Condensation (single-sided exposure) (ISO 6270-1:2017)

EN ISO 6270-2:2018**CEN/TC 139**

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Beständigkeit gegen Feuchtigkeit - Teil 2: Kondensation (Beanspruchung in einer Klimakammer) (ISO 6270-2:2017)

Peintures et vernis - Détermination de la résistance à l'humidité - Partie 2: Condensation (exposition en enceinte avec réservoir à eau chauffée) (ISO 6270-2:2017)

Paints and varnishes - Determination of resistance to humidity - Part 2: Condensation (in-cabinet exposure with heated water reservoir) (ISO 6270-2:2017)

EN ISO 6412-1:2018**CEN/SS F01**

Documentation technique de produits - Représentation simplifiée des tuyaux et lignes de tuyauteries - Partie 1: Règles générales et représentation orthogonale (ISO 6412-1:2017)

Technical product documentation - Simplified representation of pipelines - Part 1: General rules and orthogonal representation (ISO 6412-1:2017)

EN ISO 6412-2:2018**CEN/SS F01**

Documentation technique de produits - Représentation simplifiée des tuyaux et lignes de tuyauteries - Partie 2: Projection isométrique (ISO 6412-2:2017)

Technical product documentation - Simplified representation of pipelines - Part 2: Isometric projection (ISO 6412-2:2017)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 6412-3:2018**CEN/SS F01**

Documentation technique de produits - Représentation simplifiée des tuyaux et lignes de tuyauteries - Partie 3: Accessoires pour les systèmes de ventilation et de drainage (ISO 6412-3:2017)
Technical product documentation - Simplified representation of pipelines - Part 3: Terminal features of ventilation and drainage systems (ISO 6412-3:2017)

EN ISO 7393-2:2018**CEN/TC 230**

Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von freiem Chlor und Gesamtchlor - Teil 2: Kolorimetrisches Verfahren mit N,N-Diethyl-1,4-Phenylendiamin für Routinekontrollen (ISO 7393-2:2017)
Qualité de l'eau - Dosage du chlore libre et du chlore total - Partie 2: Méthode colorimétrique à la N,N-diéthylphénylène-1,4 diamine destinée aux contrôles de routine (ISO 7393-2:2017)
Water quality - Determination of free chlorine and total chlorine - Part 2: Colorimetric method using N,N-dialkyl-1,4-phenylenediamine, for routine control purposes (ISO 7393-2:2017)

EN ISO 7492:2018**CEN/TC 55**

Zahnheilkunde - Zahnsonde (ISO 7492:2018)
Médecine bucco-dentaire - Sondes exploratrices dentaire (ISO 7492:2018)
Dentistry - Dental explorer (ISO 7492:2018)

EN ISO 7599:2018**CEN/TC 132**

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen - Verfahren zur Spezifizierung dekorativer und schützender anodisch erzeugter Oxidschichten auf Aluminium (ISO 7599:2018)
Anodisation de l'aluminium et de ses alliages - Méthode de spécification des caractéristiques des revêtements décoratifs et protecteurs obtenus par oxydation anodique sur aluminium (ISO 7599:2018)
Anodizing of aluminium and its alloys - Method for specifying decorative and protective anodic oxidation coatings on aluminium (ISO 7599:2018)

EN ISO 8028:2018**CEN/TC 218**

Gummi- und/oder Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen für das luftfreie Farbspritzen - Spezifikation (ISO 8028:2017)
Tuyaux et flexibles en caoutchouc et/ou en plastique pour pulvérisation (AIRLESS) des peintures - Spécifications (ISO 8028:2017)
Rubber and/or plastics hoses and hose assemblies for airless paint spraying - Specification (ISO 8028:2017)

EN ISO 8536-14:2018**CEN/TC 205**

Infusionsgeräte zur medizinischen Verwendung - Teil 14: Klemmen und Durchflussregler für Transfusions- und Infusionsgeräte ohne Flüssigkeitskontakt (ISO 8536-14:2016)
Matériel de perfusion à usage médical - Partie 14: Clamps et limiteurs de débit pour appareils de transfusion et de perfusion sans contact à fluide (ISO 8536-14:2016)
Infusion equipment for medical use - Part 14: Clamps and flow regulators for transfusion and infusion equipment without fluid contact (ISO 8536-14:2016)

EN ISO 9017:2018**CEN/TC 121**

Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen an metallischen Werkstoffen - Bruchprüfung (ISO 9017:2017)
Essais destructifs des soudures sur matériaux métalliques - Essai de texture (ISO 9017:2017)
Destructive tests on welds in metallic materials - Fracture test (ISO 9017:2017)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 10582:2018

CEN/TC 134

Elastische Bodenbeläge - Spezifikation für heterogene Polyvinylchlorid-Bodenbeläge einschließlich Anforderungen an Polyvinylchlorid-Designbelag (ISO 10582:2017)
Revêtements de sol résilients - Revêtements de sol hétérogènes en poly(chlorure de vinyle) - Spécifications (ISO 10582:2017)
Resilient floor coverings - Heterogeneous poly(vinyl chloride) floor covering - Specifications (ISO 10582:2017)

EN ISO 10619-2:2018

CEN/TC 218

Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage - Bestimmung der Biegsamkeit und Steifigkeit - Teil 2: Biegeprüfungen bei Temperaturen unterhalb der Umgebungstemperatur (ISO 10619-2:2017)
Tuyaux et tubes en caoutchouc et en plastique - Mesurage de la flexibilité et de la rigidité - Partie 2: Essais de courbure à des températures inférieures à l'ambiante (ISO 10619-2:2017)
Rubber and plastics hoses and tubing - Measurement of flexibility and stiffness - Part 2: Bending tests at sub-ambient temperatures (ISO 10619-2:2017)

EN ISO 10960:2018

CEN/TC 218

Gummi- und Kunststoffschläuche - Gummi- und Kunststoffschläuche - Beurteilung der Ozonbeständigkeit unter dynamischen Bedingungen (ISO 10960:2017)
Tuyaux en caoutchouc et en plastique - Évaluation de la résistance à l'ozone dans des conditions dynamiques (ISO 10960:2017)
Rubber and plastics hoses - Assessment of ozone resistance under dynamic conditions (ISO 10960:2017)

EN ISO 11296-2:2018

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zur Renovierung von erdverlegten drucklosen Entwässerungsnetzen (Freispiegelleitungen) - Teil 2: Rohrstrang-Lining (ISO 11296-2:2018)
Systèmes de canalisations en plastique pour la rénovation des réseaux de branchements et de collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Partie 2: Tubage par tuyau continu avec espace annulaire (ISO 11296-2:2018)
Plastics piping systems for renovation of underground non-pressure drainage and sewerage networks - Part 2: Lining with continuous pipes (ISO 11296-2:2018)

EN ISO 11296-4:2018

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Renovierung von erdverlegten drucklosen Entwässerungsnetzen (Freispiegelleitungen) - Teil 4: Vor Ort härtendes Schlauch-Lining (ISO 11296-4:2018)
Systèmes de canalisations en plastique pour la rénovation des réseaux de branchements et de collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Partie 4: Tubage continu par tubes polymérisés sur place (ISO 11296-4:2018)
Plastics piping systems for renovation of underground non-pressure drainage and sewerage networks - Part 4: Lining with cured-in-place pipes (ISO 11296-4:2018)

EN ISO 11297-2:2018

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zur Renovierung von erdverlegten Abwasserdruckleitungen - Teil 2: Rohrstrang-Lining (ISO 11297-2:2018)
Systèmes de canalisations en plastique pour la rénovation des réseaux de branchements et de collecteurs d'assainissement enterrés sous pression - Partie 2: Tubage par tuyau continu avec espace annulaire (ISO 11297-2:2018)
Plastics piping systems for renovation of underground drainage and sewerage networks under pressure - Part 2: Lining with continuous pipes (ISO 11297-2:2018)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 11297-4:2018

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Renovierung von erdverlegten Abwasserdruckleitungen - Teil 4: Vor Ort härtendes Schlauch-Lining (ISO 11297-4:2018)

Systèmes de canalisations en plastique pour la rénovation des réseaux de branchements et de collecteurs d'assainissement enterrés sous pression - Partie 4: Tubage continu par tubes polymérisés sur place (ISO 11297-4:2018)

Plastics piping systems for renovation of underground drainage and sewerage networks under pressure - Part 4: Lining with cured-in-place pipes (ISO 11297-4:2018)

EN ISO 11298-2:2018

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Renovierung von erdverlegten Wasserversorgungsnetzen - Teil 2: Rohrstrang-Lining (ISO 11298-2:2018)

Systèmes de canalisation en plastiques pour la rénovation des réseaux enterrés d'alimentation en eau - Partie 2: Tubage par tuyau continu avec espace annulaire (ISO 11298-2:2018)

Plastics piping systems for renovation of underground water supply networks - Part 2: Lining with continuous pipes (ISO 11298-2:2018)

EN ISO 11363-1:2018

CEN/TC 23

Gasflaschen - 17E und 25E kegeliges Gewinde zur Verbindung von Ventilen mit Gasflaschen - Teil 1: Spezifikationen (ISO 11363-1:2018)

Bouteilles à gaz - Filetages coniques 17E et 25E pour le raccordement des robinets sur les bouteilles à gaz - Partie 1 : Spécifications (ISO 11363-1:2018)

Gas cylinders - 17E and 25E taper threads for connection of valves to gas cylinders - Part 1: Specifications (ISO 11363-1:2018)

EN ISO 11666:2018

CEN/TC 121

Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen - Ultraschallprüfung - Zulässigkeitsgrenzen (ISO 11666:2018)

Essais non destructifs des assemblages soudés - Contrôle par ultrasons - Niveaux d'acceptation (ISO 11666:2018)

Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Acceptance levels (ISO 11666:2018)

EN ISO 11737-1:2018

CEN/TC 204

Sterilisation von Produkten für die Gesundheitsfürsorge - Mikrobiologische Verfahren - Teil 1: Bestimmung der Population von Mikroorganismen auf Produkten (ISO 11737-1:2018)

Stérilisation des produits de santé - Méthodes microbiologiques - Partie 1: Détermination d'une population de micro-organismes sur des produits (ISO 11737-1:2018)

Sterilization of health care products - Microbiological methods - Part 1: Determination of a population of microorganisms on products (ISO 11737-1:2018)

EN ISO 12138:2018

CEN/TC 248

Textilien - Nichtgewerbliche Waschverfahren für Textilien vor der Entflammbarkeitsprüfung (ISO 12138:2017)

Textiles - Méthodes de lavage domestique des étoffes en vue des essais d'inflammabilité (ISO 12138:2017)

Textiles - Domestic laundering procedures for textile fabrics prior to flammability testing (ISO 12138:2017)

EN 12480:2018

CEN/TC 237

Gaszähler - Drehkolbengaszähler

Compteurs de gaz - Compteurs de gaz à déplacement rotatif

Gas meters - Rotary displacement gas meters

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 12944-6:2018

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 6: Laborprüfungen zur Bewertung von Beschichtungssystemen (ISO 12944-6:2018)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 6: Essais de performance en laboratoire (ISO 12944-6:2018)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 6: Laboratory performance test methods (ISO 12944-6:2018)

EN ISO 12944-9:2018

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 9: Beschichtungssysteme und Leistungsprüfverfahren im Labor für Bauwerke im Offshorebereich (ISO 12944-9:2018)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 9: Systèmes de peinture protectrice et méthodes d'essai de performance en laboratoire pour la protection des structures offshore et structures associées (ISO 12944-9:2018)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 9: Protective paint systems and laboratory performance test methods for offshore and related structures (ISO 12944-9:2018)

EN 13158:2018

CEN/TC 162

Schutzkleidung - Schutzjacken, Körper- und Schulterschützer für den Reitsport, für Reiter, Personen, die mit Pferden arbeiten, und für Gespannfahrer - Anforderungen und Prüfverfahren

Vêtements de protection - Vestes, gilets de protection et protège-épaules pour sports équestres, pour cavaliers, pour personnes travaillant avec des chevaux et pour meneurs d'attelage - Exigences et méthodes d'essai

Protective clothing - Protective jackets, body and shoulder protectors for equestrian use, for horse riders and those working with horses, and for horse drivers - Requirements and test methods

EN ISO 13918:2018

CEN/TC 121

Schweißen - Bolzen und Keramikringe für das Lichtbogenbolzenschweißen (ISO 13918:2017)

Soudage - Goujons et bagues céramiques pour le soudage à l'arc des goujons (ISO 13918:2017)

Welding - Studs and ceramic ferrules for arc stud welding (ISO 13918:2017)

EN ISO 14044/A1:2018

CEN/SS S26

Umweltmanagement - Ökobilanz - Anforderungen und Anleitungen (ISO 14044:2006/FAmD 1:2018)

Management environnemental - Analyse du cycle de vie - Exigences et lignes directrices - Amendement 1 (ISO 14044:2006/Amd 1:2018)

Environmental management - Life cycle assessment - Requirements and guidelines - Amendment 1 (ISO 14044:2006/Amd 1:2018)

EN ISO 14114:2018

CEN/TC 121

Gasschweißgeräte - Acetylenflaschen-Batterieanlagen für Schweißen, Schneiden und verwandte Verfahren - Allgemeine Anforderungen (ISO 14114:2017)

Matériel de soudage aux gaz - Centrales de détente pour la distribution d'acétylène pour le soudage, le coupage et les techniques connexes - Exigences générales (ISO 14114:2017)

Gas welding equipment - Acetylene manifold systems for welding, cutting and allied processes - General requirements (ISO 14114:2017)

EN ISO 14118:2018

CEN/TC 114

Sicherheit von Maschinen - Vermeidung von unerwartetem Anlauf (ISO 14118:2017)

Sécurité des machines - Prévention de la mise en marche intempestive (ISO 14118:2017)

Safety of machinery - Prevention of unexpected start-up (ISO 14118:2017)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 14460:2018

CEN/TC 305

Explosionsfeste Geräte

Appareil résistant à l'explosion

Explosion resistant equipment

EN ISO 14688-1:2018

CEN/TC 341

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Benennung, Beschreibung und Klassifizierung von Boden - Teil 1: Benennung und Beschreibung (ISO 14688-1:2017)

Reconnaissance et essais géotechniques - Identification et classification des sols - Partie 1: Identification et description (ISO 14688-1:2017)

Geotechnical investigation and testing - Identification and classification of soil - Part 1: Identification and description (ISO 14688-1:2017)

EN ISO 14688-2:2018

CEN/TC 341

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Benennung, Beschreibung und Klassifizierung von Boden - Teil 2: Grundlagen für Bodenklassifizierungen (ISO 14688-2:2017)

Reconnaissance et essais géotechniques - Identification et classification des sols - Partie 2: Principes pour une classification (ISO 14688-2:2017)

Geotechnical investigation and testing - Identification and classification of soil - Part 2: Principles for a classification (ISO 14688-2:2017)

EN ISO 14689:2018

CEN/TC 341

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Benennung, Beschreibung und Klassifizierung von Fels - Teil 1: Benennung und Beschreibung (ISO 14689:2017)

Reconnaissance et essais géotechniques - Identification, description et classification des roches (ISO 14689:2017)

Geotechnical investigation and testing - Identification, description and classification of rock (ISO 14689:2017)

EN ISO 15011-4:2018

CEN/TC 121

Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren — Laborverfahren zum Sammeln von Rauch und Gasen — Teil 4: Rauchdatenblätter (ISO 15011-4:2017)

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes - Méthode de laboratoire d'échantillonnage des fumées et des gaz - Partie 4: Fiches d'information sur les fumées (ISO 15011-4:2017)

Health and safety in welding and allied processes - Laboratory method for sampling fume and gases - Part 4: Fume data sheets (ISO 15011-4:2017)

EN ISO 15653:2018

CEN/TC 121

Metallische Werkstoffe - Prüfverfahren zur Bestimmung der quasistatischen Bruchzähigkeit von Schweißverbindungen (ISO 15653:2018)

Matériaux métalliques - Méthode d'essai pour la détermination de la ténacité quasi statique à la rupture des soudures (ISO 15653:2018)

Metallic materials - Method of test for the determination of quasistatic fracture toughness of welds (ISO 15653:2018)

EN ISO 15797:2018

CEN/TC 248

Textilien - Industrielle Wasch- und Finishverfahren zur Prüfung von Arbeitskleidung (ISO 15797:2017)

Textiles - Méthodes de blanchissage et de finition industriels pour les essais des vêtements de travail (ISO 15797:2017)

Textiles - Industrial washing and finishing procedures for testing of workwear (ISO 15797:2017)

EN ISO 16092-1:2018

CEN/TC 143

Werkzeugmaschinen-Sicherheit - Pressen - Teil 1: Allgemeine Sicherheitsanforderungen (ISO 16092-1:2017)

Sécurité des machines-outils - Presses - Partie 1: Exigences générales de sécurité (ISO 16092-1:2017)

Machine tools safety - Presses - Part 1: General safety requirements (ISO 16092-1:2017)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 16228:2018**CEN/TC 185**

Mechanische Verbindungselemente - Arten von Prüfbescheinigungen (ISO 16228:2017)
Fixations - Types de documents de contrôle (ISO 16228:2017)
Fasteners - Types of inspection documents (ISO 16228:2017)

EN 16869/AC:2018**CEN/TC 136**

Aufbau von Klettersteigen (Via Ferratas)
Conception et construction de via ferrata
Design/construction of Via Ferratas

EN 16893:2018**CEN/TC 346**

Erhaltung des kulturellen Erbes - Festlegungen für Standort, Errichtung und Änderung von Gebäuden oder Räumlichkeiten für die Lagerung oder Nutzung von Sammlungen des kulturellen Erbes
Conservation du patrimoine culturel - Spécifications pour l'emplacement, la construction et la modification des bâtiments et des salles destinés au stockage ou à l'utilisation de collections
Conservation of Cultural Heritage - Specifications for location, construction and modification of buildings or rooms intended for the storage or use of heritage collections

EN 17049:2018**CEN/TC 327**

Futtermittel: Probenahme- und Untersuchungsverfahren - Identifizierung von Tylosin, Spiramycin, Virginiamycin, Carbadox und Olaquinox in Konzentrationen unterhalb von Zusatzstoffen in Mischfuttermitteln - Bestätigungsanalyse mittels LC-MS
Aliments des animaux: Méthodes d'échantillonnage et d'analyse - Identification de la tylosine, spiramycine, virginiamycine, du carbadox et de l'olaquinox dans les aliments composés pour animaux à des concentrations inférieures à celles des additifs - Analyse de confirmation par CL-SM
Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Identification of tylosin, spiramycin, virginiamycin, carbadox and olaquinox at sub-additive levels in compound feed - Confirmatory analysis by LC-MS

EN ISO 17450-4:2018**CEN/TC 290**

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Grundlagen - Teil 4: Geometrische Merkmale zur Quantifizierung von GPS-Abweichungen (ISO 17450-4:2017)
Spécification géométrique des produits (GPS) - Concepts généraux - Partie 4: Caractéristiques géométriques pour la quantification des écarts GPS (ISO 17450-4:2017)
Geometrical product specifications (GPS) - Basic concepts - Part 4: Geometrical characteristics for quantifying GPS deviations (ISO 17450-4:2017)

EN ISO 17601:2018**CEN/TC 444**

Bodenbeschaffenheit - Abschätzung der Häufigkeit ausgewählter mikrobieller Gensequenzen durch quantitative PCR aus DNA-Boden-Extrakten (ISO 17601:2016)
Qualité du sol - Estimation de l'abondance de séquences de gènes microbiens par amplification par réaction de polymérisation en chaîne (PCR) quantitative à partir d'ADN directement extrait du sol (ISO 17601:2016)
Soil quality - Estimation of abundance of selected microbial gene sequences by quantitative PCR from DNA directly extracted from soil (ISO 17601:2016)

EN ISO 17633:2018**CEN/TC 121**

Schweißzusätze - Fülldrahtelektroden und Füllstäbe zum Metall-Lichtbogenschweißen mit und ohne Gasschutz von nichtrostenden und hitzebeständigen Stählen - Einteilung (ISO 17633:2017)
Produits consommables pour le soudage - Fils et baguettes fourrés pour le soudage à l'arc avec ou sans protection gazeuse des aciers inoxydables et des aciers résistant aux températures élevées - Classification (ISO 17633:2017)
Welding consumables - Tubular cored electrodes and rods for gas shielded and non-gas shielded metal arc welding of stainless and heat-resisting steels - Classification (ISO 17633:2017)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 17892-7:2018**CEN/TC 341**

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Laborversuche an Bodenproben - Teil 7: Einaxialer Druckversuch (ISO 17892-7:2017)

Reconnaissance et essais géotechniques - Essais de laboratoire sur les sols - Partie 7: Essai de compression uniaxiale (ISO 17892-7:2017)

Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 7: Unconfined compression test (ISO 17892-7:2017)

EN ISO 18187:2018**CEN/TC 444**

Bodenbeschaffenheit - Feststoffkontakttest unter Verwendung der Dehydrogenaseaktivität von *Arthrobacter globiformis* (ISO 18187:2016)

Qualité du sol - Essai contact pour échantillons solides utilisant l'activité déshydrogénase de *Arthrobacter globiformis* (ISO 18187:2016)

Soil quality - Contact test for solid samples using the dehydrogenase activity of *Arthrobacter globiformis* (ISO 18187:2016)

EN ISO 18311:2018**CEN/TC 444**

Bodenbeschaffenheit - Verfahren zur Prüfung der Auswirkungen von Bodenverunreinigungen auf die Fraßaktivität von bodenbewohnenden Organismen - Köderstreifentest (ISO 18311:2016)

Qualité du sol - Méthode pour tester les effets des contaminants du sol sur l'activité alimentaire des organismes vivant dans le sol - Test Bait-lamina (ISO 18311:2016)

Soil quality - Method for testing effects of soil contaminants on the feeding activity of soil dwelling organisms - Bait-lamina test (ISO 18311:2016)

EN ISO 18541-6:2018**CEN/TC 301**

Straßenfahrzeuge - Standardisierter Zugang zur Reparatur und Wartungsinformationen (RMI) - Teil 6: Spezifische RMI Anwendungsfälle und Anforderungen für L-Kategorie Fahrzeuge (ISO 18541-6:2018)

Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 6: Exigences et cas d'usage RMI spécifiques aux véhicules de catégorie L (ISO 18541-6:2018)

Road vehicles - Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) - Part 6: L-Category vehicle specific RMI use cases and requirements (ISO 18541-6:2018)

EN ISO 19085-8:2018**CEN/TC 142**

Holzbearbeitungsmaschinen - Sicherheit - Teil 8: Breitbandschleifmaschinen zum Kalibrieren und Schleifen (ISO 19085-8:2017)

Machines à bois - Sécurité - Partie 8: Machines de ponçage et de calibrage à bande pour pièces droites (ISO 19085-8:2017)

Woodworking machines - Safety - Part 8: Belt sanding and calibrating machines for straight workpieces (ISO 19085-8:2017)

EN ISO 19157/A1:2018**CEN/TC 287**

Geoinformation - Datenqualität - Änderung 1 (ISO 19157:2013/Amd 1:2018)

Information géographique - Qualité des données - Amendement 1: Décrire la qualité des données en utilisant les couvertures (ISO 19157:2013/Amd 1:2018)

Geographic information - Data quality - Amendment 1: Describing data quality using coverages (ISO 19157:2013/Amd 1:2018)

EN ISO 19448:2018**CEN/TC 55**

Zahnheilkunde - Analyse der Fluoridkonzentration in wässrigen Lösungen mit einer fluoridionenselektiven Elektrode (ISO 19448:2018)

Médecine bucco-dentaire - Analyse de la concentration en fluorure dans les solutions aqueuses à l'aide d'une électrode sélective d'ions fluorures (ISO 19448:2018)

Dentistry - Analysis of Fluoride Concentration in Aqueous Solutions by use of Fluoride-Ion Selective Electrode (ISO 19448:2018)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 20029-1:2018**CEN/TC 249**

Kunststoffe - Thermoplastische Polyester/Ester- und Polyether/Ester-Elastomer-Werkstoffe - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO 20029-1:2017)

Plastiques - Élastomères thermoplastiques à base de polyester/ester et polyéther/ester pour moulage et extrusion - Partie 1: Système de désignation et base de spécifications (ISO 20029-1:2017)

Plastics - Thermoplastic polyester/ester and polyether/ester elastomers for moulding and extrusion - Part 1: Designation system and basis for specification (ISO 20029-1:2017)

EN ISO 20029-2:2018**CEN/TC 249**

Kunststoffe - Thermoplastische Polyester/Ester- und Polyether/Ester-Elastomer-Werkstoffe - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung von Eigenschaften (ISO 20029-2:2017)

Plastiques - Élastomères thermoplastiques à base de polyester/ester et polyéther/ester pour moulage et extrusion - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés (ISO 20029-2:2017)

Plastics - Thermoplastic polyester/ester and polyether/ester elastomers for moulding and extrusion - Part 2: Preparation of test specimen and determination of properties (ISO 20029-2:2017)

EN ISO 20126/A1:2018**CEN/TC 55**

Zahnheilkunde - Handzahnbürsten - Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 20126:2012/Amd 1:2018)

Médecine bucco-dentaire - Brosses à dents manuelles - Exigences générales et méthodes d'essai - Amendement 1 (ISO 20126:2012/Amd 1:2018)

Dentistry - Manual toothbrushes - General requirements and test methods - Amendment 1 (ISO 20126:2012/Amd 1:2018)

EN ISO 20485:2018**CEN/TC 138**

Zerstörungsfreie Prüfung - Dichtheitsprüfung - Prüfgasverfahren (ISO 20485:2017)

Essais non destructifs - Contrôle d'étanchéité - Méthode par gaz traceur (ISO 20485:2017)

Non-destructive testing - Leak testing - Tracer gas method (ISO 20485:2017)

EN ISO 20486:2018**CEN/TC 138**

Zerstörungsfreie Prüfung - Dichtheitsprüfung - Kalibrieren von Referenzlecks für Gase (ISO 20486:2017)

Essais non destructifs - Contrôle d'étanchéité - Étalonnage des fuites de référence des gaz (ISO 20486:2017)

Non-destructive testing - Leak testing - Calibration of reference leaks for gases (ISO 20486:2017)

EN ISO 21533:2018**CEN/TC 55**

Zahnheilkunde - Wiederaufbereitbare Zylinderampullenspritzen für intraligamentale Injektionen (ISO 21533:2018)

Médecine bucco-dentaire - Seringues à cartouche pour injections intraligamentaires, pouvant être retraitées (ISO 21533:2018)

Dentistry - Reprocessable cartridge syringes for intraligamentary injections (ISO 21533:2018)

EN ISO 23537-1/A1:2018**CEN/TC 136**

Anforderungen an Schlafsäcke - Teil 1: Thermische Anforderungen und Abmessungen - Änderung 1 (ISO 23537-1:2016/Amd 1:2018)

Exigences pour les sacs de couchage - Partie 1: Exigences thermiques et dimensionnelles - Amendement 1 (ISO 23537-1:2016/Amd 1:2018)

Requirements for sleeping bags - Part 1: Thermal and dimensional requirements - Amendment 1 (ISO 23537-1:2016/Amd 1:2018)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 26304:2018

CEN/TC 121

Schweißzusätze - Massivdrahtelektroden, Fülldrahtelektroden und Draht-Pulver-Kombinationen zum Unterpulverschweißen von hochfesten Stählen - Einteilung (ISO 26304:2017)

Produits consommables pour le soudage - Fils-électrodes pleins, fils-électrodes fourrés et couples électrodes-flux pour le soudage à l'arc sous flux des aciers à haute résistance - Classification (ISO 26304:2017)

Welding consumables - Solid wire electrodes, tubular cored electrodes and electrode-flux combinations for submerged arc welding of high strength steels - Classification (ISO 26304:2017)

EN ISO 28706-3:2018

CEN/TC 262

Emails und Emaillierungen - Bestimmung der Beständigkeit gegen chemische Korrosion - Teil 3: Bestimmung der Beständigkeit gegen chemische Korrosion durch alkalische Flüssigkeiten unter Verwendung eines Gerätes mit hexagonalem Gefäß oder einer tetragonalen Glasflasche (ISO 28706-3:2017)

Émaux vitrifiés - Détermination de la résistance à la corrosion chimique - Partie 3: Détermination de la résistance à la corrosion chimique par des liquides alcalins dans un récipient hexagonal ou une bouteille en verre tétragonale (ISO 28706-3:2017)

Vitreous and porcelain enamels - Determination of resistance to chemical corrosion - Part 3: Determination of resistance to chemical corrosion by alkaline liquids using a hexagonal vessel or a tetragonal glass bottle (ISO 28706-3:2017)

EN 50239:2018

CLC/TC 9X

Bahnanwendungen - Funkfernsteuerung von Triebfahrzeugen für Rangierbetrieb

Applications ferroviaires - Système de radiocommande à distance des véhicules de traction pour application de manoeuvre

Railway applications - Radio remote control system of traction vehicle for shunting application

EN 50321-1:2018

CLC/TC 78

Arbeiten unter Spannung - Schuhe für elektrischen Schutz - Isolierende Schuhe und Überschuhe

Travaux sous tension - Chaussures pour protection électrique - Chaussures et couvre-chaussures isolantes

Live working - Footwear for electrical protection - Insulating footwear and overboots

EN 50364:2018

CLC/TC 106X

Produktnorm für die Exposition von Personen gegenüber elektromagnetischen Feldern von Geräten, die im Frequenzbereich von 0 Hz bis 300 GHz betrieben und in der elektronischen Artikelüberwachung (en: EAS), Hochfrequenz-Identifizierung (en: RFID) und ähnlichen Anwendungen verwendet werden

Norme de produit pour l'exposition humaine aux champs électromagnétiques émis par les dispositifs fonctionnant dans la gamme de fréquences de 0 Hz à 300 GHz, utilisés pour la surveillance électronique des objets (EAS), l'identification par radiofréquence (RFID) et les applications similaires

Product standard for human exposure to electromagnetic fields from devices operating in the frequency range 0 Hz to 300 GHz, used in Electronic Article Surveillance (EAS), Radio Frequency Identification (RFID) and similar applications

EN 50562:2018

CLC/TC 9X

Bahnanwendungen - Ortsfeste Anlagen - Prozess, Schutzmaßnahmen und Nachweisführung für die Sicherheit für elektrische Bahnanlagen

Applications ferroviaires - Installations fixes - Processus, mesures de prévention et démonstration de la sécurité pour les installations fixes de traction électrique

Railway applications - Fixed installations - Process, protective measures and demonstration of safety for electric traction systems

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 50569:2013/A1:2018

CLC/TC 61

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Besondere Anforderungen für elektrische Wäscheschleudern für den gewerblichen Gebrauch

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Règles particulières pour les machines à laver le linge à usage collectif

Household and similar electrical appliances - Safety - Particular requirements for commercial electric spin extractors

EN 50570:2013/A1:2018

CLC/TC 61

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Besondere Anforderungen für elektrische Trommeltrockner für den gewerblichen Gebrauch

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Règles particulières pour les sèche-linge à tambour à usage collectif

Household and similar electrical appliances - Safety - Particular requirements for commercial electric tumble dryers

EN 50571:2013/A1:2018

CLC/TC 61

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Besondere Anforderungen für elektrische Waschmaschinen für den gewerblichen Gebrauch

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Règles particulières pour les machines à laver le linge à usage collectif

Household and similar electrical appliances - Safety - Particular requirements for commercial electric washing machines

EN 50629:2015/A2:2018

CLC/TC 14

Energiekennwerte von Großleistungstransformatoren (Um > 36 kV oder Sr = 40 MVA)

Performance énergétique des transformateurs de grande puissance (Um > 36 kV ou Sr = 40 MVA)

Energy performance of large power transformers (Um > 36 kV or Sr = 40 MVA)

EN 50636-2-107:2015/A1:2018

CLC/TC 116

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-107: Besondere Anforderungen für batteriebetriebene Roboter-Rasenmäher

Appareils électrodomestiques et analogues - Partie 2-107: Exigences particulières relatives aux tondeuses à gazon électriques robotisées alimentées par batteries

Safety of household and similar appliances - Part 2-107: Particular requirements for robotic battery powered electrical lawnmowers

EN 55016-1-2:2014/A1:2018

CLC/TC 210

Anforderungen an Geräte und Einrichtungen sowie Festlegung der Verfahren zur Messung der hochfrequenten Störaussendung (Funkstörungen) und Störfestigkeit - Teil 1-2: Geräte und Einrichtungen zur Messung der hochfrequenten Störaussendung (Funkstörungen) und Störfestigkeit - Koppelinrichtungen zur Messung der leitungsgeführten Störaussendung

Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques - Partie 1-2: Appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques - Dispositifs de couplage pour la mesure des perturbations conduites

Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Coupling devices for conducted disturbance measurements

EN IEC 60079-7:2015/A1:2018

CLC/TC 31

Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 7: Geräteschutz durch erhöhte Sicherheit e

Atmosphères explosives - Partie 7: Protection du matériel par sécurité augmentée e

Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety e

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 60350-2:2018**CLC/TC 59X**

Elektrische Kochgeräte für den Hausgebrauch - Teil 2: Kochfelder - Verfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaften
Appareils de cuisson électrodomestiques - Partie 2: Tables de cuisson - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction
Household electric cooking appliances - Part 2: Hobs - Methods for measuring performance

EN IEC 60794-1-22:2018**CLC/TC 86A**

Lichtwellenleiterkabel - Teil 1-22: Fachgrundspezifikation - Grundlegende Prüfverfahren für Lichtwellenleiterkabel -
Prüfverfahren zur Umweltprüfung
Câbles à fibres optiques - Partie 1-22 : Spécification générique - Procédures fondamentales d'essais des câbles optiques
- Méthodes d'essai d'environnement
Optical fibre cables - Part 1-22: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Environmental test
methods

EN 62359:2011/A1:2018**CLC/SR 87**

Ultraschall - Charakterisierung von Feldern - Prüfverfahren für die Ermittlung des thermischen und des mechanischen
Indexes bezogen auf medizinische Ultraschalldiagnostikfelder
Ultrasons - Caractérisation du champ - Méthodes d'essai pour la détermination d'indices thermique et mécanique des
champs d'ultrasons utilisés pour le diagnostic médical
Ultrasonics - Field characterization - Test methods for the determination of thermal and mechanical indices related to
medical diagnostic ultrasonic fields

EN 62453-301:2009/A1:2017**CLC/SR 65E**

Field Device Tool (FDT)-Schnittstellenspezifikation - Teil 301: Integration von Kommunikationsprofilen -
Kommunikationsprofilfamilie (CPF) 1 nach IEC 61784
Spécification des interfaces des outils des dispositifs de terrain (FDT) - Partie 301: Intégration des profils de
communication - CEI 61784 CPF 1
Field device tool (FDT) interface specification - Part 301: Communication profile integration - IEC 61784 CPF 1

EN 62501:2009/A2:2017**CLC/TC 22X**

Ventile von Spannungszwischenkreis-Stromrichtern (VSC) für die Hochspannungsgleichstromübertragung (HGÜ) - Elektrische
Prüfung
Valves à convertisseur de source de tension (VSC) pour le transport d'énergie en courant continu à haute tension (CCHT)
- Essais électriques
Voltage sourced converter (VSC) valves for high-voltage direct current (HVDC) power transmission - Electrical testing

EN 62680-1-3:2017**CLC/TC 100X**

Schnittstellen des Universellen Seriellen Busses für Daten und Energie - Teil 1-3: Gemeinsame Bauteile - Festlegung für
USB-Typ-CTM-Kabel und -Steckverbinder
Interfaces de bus universel en série pour les données et l'alimentation électrique - Partie 1-3: Composants communs -
Spécification des câbles et connecteurs USB de type CTM
Universal serial bus interfaces for data and power - Part 1-3: Common components - USB Type-CTM Cable and Connector
Specification

EN IEC 62820-2:2018**CLC/TC 79**

Gebäudesprechanlagen - Teil 2: Anforderungen an Gegensprechanlagen für Gebäude mit gehobenen Sicherheitsanforderungen
Systèmes d'interphone de bâtiment - Partie 2: Exigences pour les systèmes d'interphone de bâtiment à sécurité avancée
(ASBIS)
Building intercom systems - Part 2: Requirements for advanced security building intercom systems (ASBIS)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 62841-2-1:2018**CLC/TC 116**

Elektrische Motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit
- Teil 2-1: Besondere Anforderungen für handgeführte Bohrmaschinen und Schlagbohrmaschinen

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-1:

Exigences particulières pour les perceuses portatives et les perceuses à percussion

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-1:

Particular requirements for hand-held drills and impact drills

EN IEC 63044-3:2018**CLC/TC 205**

Allgemeine Anforderungen an die Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) und an Systeme der Gebäudeautomation (GA) - Teil 3: Anforderungen an die elektrische Sicherheit

Systèmes Electroniques pour les Foyers Domestiques et les Bâtiments (HBES) et Systèmes de Gestion Technique du Bâtiment (SGTB) - Partie 3: Exigences de sécurité électrique

Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 3: Electrical safety requirements

CEN ISO/TS 14027:2018**CEN/SS S26**

Umweltkennzeichnungen und -deklarationen - Entwicklung von Produktkategorieregeln (ISO/TS 14027:2017)

Marquages et déclarations environnementaux - Développement des règles de définition des catégories de produit (ISO/TS 14027:2017)

Environmental labels and declarations - Development of product category rules (ISO/TS 14027:2017)

CEN ISO/TS 21623:2018**CEN/TC 137**

Exposition am Arbeitsplatz - Leitfaden zur Beurteilung der dermalen Exposition an Nano-Objekten sowie deren Aggregaten und Agglomeraten (NOAA) (ISO/TS 21623:2017)

Exposition sur les lieux de travail - Évaluation de l'exposition cutanée aux nano-objets et à leurs agrégats et agglomérats (NOAA) (ISO/TS 21623:2017)

Workplace exposure - Assessment of dermal exposure to nano-objects and their aggregates and agglomerates (NOAA) (ISO/TS 21623:2017)

CEN ISO/TS 21719-1:2018**CEN/TC 278**

Elektronische Gebührenerhebung - Personalisierung von Onboard Einrichtungen - Teil 1: Grundstruktur (ISO/TS 21719-1:2018)

Perception de télépéage - Personnalisation des équipements embarqués - Partie 1: Cadre (ISO/TS 21719-1:2018)

Electronic fee collection - Personalization of on-board equipment (OBE) - Part 1: Framework (ISO/TS 21719-1:2018)

CEN ISO/TS 21719-2:2018**CEN/TC 278**

Elektronische Gebührenerhebung - Personalisierung von Onboard Einrichtungen - Teil 2: Verwendung von dedizierter Nahbereichskommunikation (ISO/TS 21719-2:2018)

Perception de télépéage - Personnalisation des équipements embarqués - Partie 2: Utilisation des communications dédiées à courte portée (ISO/TS 21719-2:2018)

Electronic fee collection - Personalization of on-board equipment (OBE) - Part 2: Using dedicated short-range communication (ISO/TS 21719-2:2018)



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 380 66 67
www.asut.ch
office@asut.ch

asut ist NSO (National Standards Organisation)

asut als Schweizerischer Verband der Telekommunikation führt für die Schweiz die Vernehmlassungen und Abstimmungen über neue / geänderte Normen der Telekommunikation durch. Diese werden durch das ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org) erarbeitet und in der Schweiz unverändert zur Stellungnahme unterbreitet resp. in Kraft gesetzt.

Öffentliche Sitzungen zum Normenwesen Telekommunikation finden in der Regel alle 2 Monate statt. Details entnehmen Sie bitte der asut-Homepage unter www.asut.ch (Organisation - Fachkommissionen - Normen).

Sämtliche interessierten Kreise werden von asut per E-Mail in der Regel wöchentlich über neue Vernehmlassungen oder Abstimmungen orientiert. Interessenten melden sich bitte bei info@asut.ch. Eine anderweitige detaillierte Publikation findet nicht statt.

Für den professionellen Umgang mit ETSI-Standards ist die Normensammlung auf Datenträger zu empfehlen (DVD). Diese wird viermal jährlich neu aufgelegt. Die DVD kann zu Vorzugskonditionen bei asut bezogen werden, wo auch generell Auskünfte zum Normenwesen Telekommunikation erteilt werden.

Das Jahresvolumen an ETSI-Dokumenten beträgt ca. 2'500.

Published Standards (PU)

Mit der Veröffentlichung der Titel sämtlicher neuer oder geänderter Telecom-Standards auf der asut-Homepage erhalten diese Dokumente den Status einer Schweizer Norm. asut bestätigt die Veröffentlichung gegenüber dem ETSI.

Public Enquiry (PE)

Harmonisierte Telecom-Standards (EN 3xx xxx) werden in einem ersten Schritt zur Stellungnahme unterbreitet.

Die Frist beträgt 120 Tage. asut sammelt für die Schweiz alle Kommentare und leitet diese via Internet direkt an das ETSI-EDV-System (Passwort-geschützt) weiter. Abhängig von den eingegangenen Kommentaren werden Dokumente eventuell überarbeitet und anschliessend der Abstimmung (VO) unterbreitet.

Vote (VO)

Wie unter 'PE' beschrieben werden Standards der Abstimmung unterbreitet. Die Vernehmlassungsfrist beträgt 60 Tage. asut sammelt die Stellungnahmen der interessierten Unternehmen und Stellen und legt gemeinsam mit diesen die nationale Position fest. Das erforderliche qualifizierte Mehr für die Akzeptierung als Standard beträgt beim ETSI 71 %.

One Step Approval (OP)

Nicht-harmonisierte Standards können in einem einstufigen Verfahren zur Genehmigung unterbreitet werden. Kommentare und gleichzeitig das Resultat der internen Abstimmung (nationale Position) werden durch asut an das ETSI übermittelt.

Withdrawal Vote (WV)

Bedingt durch den technologischen Wandel können früher erlassene Standards überflüssig werden. Diese werden zum Rückzug der Abstimmung unterbreitet.

Member Vote (MV)

ETSI-Standards (ES 3xx xxx) werden den ETSI-Mitgliedern zur Stellungnahme und Abstimmung unterbreitet. asut verbreitet die Informationen an alle interessierten Schweizer Unternehmen, welche nicht ETSI-Mitglied sind, und stimmt für diese gesamthaft ab.

Member Withdrawal Vote (MW)

Identischer Prozess wie unter WV beschrieben.



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 380 66 67
www.asut.ch
office@asut.ch

asut est NSO (National Standards Organisation)

En tant qu'Association Suisse des Télécommunications, asut est mandatée par la Confédération pour mettre à l'enquête en Suisse les nouvelles normes et leurs modifications et pour organiser les votes correspondants. Ces normes sont élaborées par l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org), mises à l'enquête en Suisse et entrent ensuite en vigueur.

Des réunions publiques seront 5 à 6 fois par an. Veuillez consulter les détails sous www.asut.ch (Organisation - Groupes spécialisées - normes).

Tous les intéressés sont informés hebdomadairement par e-mail sur les nouvelles mises à l'enquête ou les votes. Ils peuvent prendre contact sous info@asut.ch. Il n'est fait aucune autre publication.

Pour une utilisation professionnelle des normes ETSI, le support de données DVD est recommandé. Celui-ci est mis à jour quatre fois par an. Le support DVD est disponible à des conditions préférentielles chez asut qui fournit également des informations générales sur les normes de télécommunications.

Environ 2'500 documents sont édités annuellement par l'ETSI.

Published Standards (PU)

Après la publication des titres de toutes les normes de télécommunications nouvelles ou modifiées sur le site internet de asut, ont l'état des normes suisses. asut confirme la publication vis-à-vis de l'ETSI.

Public Enquiry (PE)

Dans un premier temps, les normes de télécommunications harmonisées (EN 3xx xxx) sont soumises pour avis. Actuellement le délai de réponse est 120 jours. asut collecte tous les commentaires de la Suisse et les transmet directement par internet au système de données de l'ETSI, la protection par mot de passe étant assurée. Dépendant des commentaires reçus les documents seraient éventuellement modifiés et enfin présenter pour la vote.

Vote (VO)

Comme indiqué sous 'PE', les normes sont soumises au vote. Le délai de réponse est 60 jours. Asut collecte les positions des entreprises et propose en collaboration avec toutes les personnes intéressées la position nationale Suisse. La majorité relative est de 71 %.

Withdrawal Vote (WV)

En raison de l'évolution technologique, d'anciennes normes peuvent devenir superflues. Leur retrait est alors décidé par vote.

One Step Approval (OP)

Des normes non harmonisées peuvent être soumises à la ratification par procédure unique. Les commentaires ainsi que les votes sont transmis simultanément par asut à l'ETSI.

Member Vote (MV)

Les normes ETSI (ES 3xx xxx) sont soumises aux membres ETSI pour avis et vote. asut informe toutes les entreprises suisses intéressées qui ne sont pas membres de l'ETSI et prend position globalement pour ces dernières.

Member Withdrawal Vote (MW)

Comme décrit sous WV.

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk von Electrosuisse wurden folgende Entwürfe bereits im Bulletin SEV/VSE, unter Angabe eines Einsprachetermins, zur Kritik vorgelegt.
Die ausgeschriebenen Entwürfe können gegen Kostenbeteiligung bezogen werden beim Sekretariat des CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

En vue d'une reprise ultérieure dans le répertoire des normes d'Electrosuisse, les projets suivants ont déjà été mis à l'enquête, en indiquant un délai d'objection, dans le Bulletin SEV/ASE.
Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus, contre participation aux frais, auprès du Secrétariat du CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

PREN 62239-1:2018 [107/320/CDV]

IEC/TC 107

Gestion des processus pour l'avionique - Plan de gestion - Partie 1: Préparation et maintenance d'un plan de gestion des composants électroniques

Process management for avionics - Management plan - Part 1: Preparation and maintenance of an electronic components management plan

PREN 63093-5:2018 [51/1212/CDV]

IEC/TC 51

Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 5: EP-cores and associated parts for use in inductors and transformers

PREN 63093-6:2018 [51/1215/CDV]

IEC/TC 51

Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 6: ETD-cores for use in power supplies

PREN 63093-8:2018 [51/1213/CDV]

IEC/TC 51

Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 8: E-cores

PREN 63093-11:2018 [51/1214/CDV]

IEC/TC 51

Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 11: EC-cores for use in power supply applications

CES/TK 2 Elektrische Maschinen / Machines tournantes

EN 60034-18-41:2014/PRA1:2018 [2/1886/CDV]

IEC/TC 2

Rotating electrical machines - Part 18-41: Partial discharge free electrical insulation systems (Type I) used in electrical rotating machines fed from voltage converters - Qualification and quality control tests

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 9 Elektrische und elektronische Anwendungen für Bahnen / Applications électriques et électroniques dans le domaine ferroviaire

PREN 50591

CLC/TC 9X

Spezifikation und Überprüfung des Energieverbrauchs von Schienenfahrzeugen
Spécification et vérification de la consommation d'énergie pour le matériel roulant ferroviaire
Specification and verification of energy consumption for railway rolling stock

CES/TK 21 Akkumulatoren / Accumulateurs

PREN 62932-1:2017 [21/943/CDV]

IEC/TC 21

Systèmes de batteries d'accumulateurs à circulation d'électrolyte pour les applications stationnaires - Partie 1:
Terminologie
Flow Battery Systems for Stationary applications - Part 1: Terminology

PREN 62932-2-1:2017 [21/944/CDV]

IEC/TC 21

Système de production d'énergie de batteries d'accumulateurs à circulation d'électrolyte pour applications stationnaires
- Partie 2-1: Exigences générales de performances et méthodes d'essai
Flow Battery Energy System for Stationary applications-Part 2-1: Performance general requirements and test methods

PREN 62932-2-2:2017 [21/945/CDV]

IEC/TC 21

Systèmes de batteries d'accumulateurs à circulation d'électrolyte pour applications stationnaires - Partie 2-2:
Exigences de sécurité
Flow Battery Systems for Stationary applications - Part 2-2 Safety requirements

CES/TK 22 Leistungselektronik / Electronique de puissance

PREN 60633:2018 [22F/480/CDV]

IEC/TC 22/SC 22F

Terminologie pour le transport d'énergie en courant continu à haute tension (CCHT)
Terminology for high-voltage direct current (HVDC) transmission

EN 62747:2014/PRA1:2018 [22F/481/CDV]

IEC/TC 22/SC 22F

Terminologie relative aux convertisseurs de source de tension (VSC) des systèmes en courant continu à haute tension (CCHT)
Terminology for voltage-sourced converters (VSC) for high-voltage direct current (HVDC) systems

EN 62751-2:2014/PRA1:2018 [22F/479/CDV]

IEC/TC 22/SC 22F

Pertes de puissance dans les valves à convertisseur de source de tension (VSC) des systèmes en courant continu à haute tension (CCHT) - Partie 2: Convertisseurs multinationaux modulaires
Power losses in voltage sourced converter (VSC) valves for high-voltage direct current (HVDC) systems - Part 2: Modular multilevel converters

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 26 Elektroschweissung / Soudage électrique

PREN 60974-2:2018 [26/638/CDV]

IEC/TC 26

Matériel de soudage à l'arc - Partie 2: Systèmes de refroidissement par liquide

Arc welding equipment - Part 2: Liquid cooling systems

PREN 60974-3:2018 [26/639/CDV]

IEC/TC 26

Matériel de soudage à l'arc - Partie 3: Dispositifs d'amorçage et de stabilisation de l'arc

Arc welding equipment - Part 3: Arc striking and stabilizing devices

PREN 60974-5:2018 [26/640/CDV]

IEC/TC 26

Matériel de soudage à l'arc - Partie 5: Dévidoirs

Arc welding equipment - Part 5: Wire feeders

PREN 60974-7:2018 [26/641/CDV]

IEC/TC 26

Matériel de soudage à l'arc - Partie 7: Torches

Arc welding equipment - Part 7: Torches

PREN 60974-14:2018 [26/642/CDV]

IEC/TC 26

Matériel de soudage à l'arc - Partie 14: Étalonnage, validation et essais de consistance

Arc welding equipment - Part 14: Calibration, validation and consistency testing

CES/TK 31 Elektrische Geräte für explosionsgefährdete Bereiche / Matériel électrique pour atmosphères explosives

PREN 60079-31:2018 [31/1358/CDV]

IEC/TC 31

Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure t

CES/TK 32B Niederspannungssicherungen / Coupe-circuits à fusibles à basse tension

EN 60269-6:2011/PRA1:2018 [32B/673/CDV]

IEC/TC 32/SC 32B

Fusibles basse tension - Partie 6: Exigences supplémentaires concernant les éléments de remplacement utilisés pour la protection des systèmes d'énergie solaire photovoltaïque

Low-voltage fuses - Part 6: Supplementary requirements for fuse-links for the protection of solar photovoltaic energy systems

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 34 Leuchten und Zubehör / Luminaires et équipements associés

PREN 62386-220:2018 [34/466/CDV]

IEC/TC 34

Interface d'éclairage adressable numérique - Partie 220: Exigences particulières pour les appareillages de commande -
Fonctionnement de secours alimenté par source centrale (type de dispositif 19)
Digital addressable lighting interface - Part 220: Particular requirements for control gear - Centrally Supplied
Emergency Operation (device type 19)

CES/TK 40 Kondensatoren und Widerstände für elektronische Anlagen / Condensateurs et résistances pour équipements électroniques

PREN 60286-3:2018 [40/2575/CDV]

IEC/TC 40

Emballage de composants pour opérations automatisées - Partie 3 : Emballage des composants pour montage en surface en bandes continues
Packaging of components for automatic handling - Part 3: Packaging of surface mount components on continuous tapes

PREN 60384-17:2018 [40/2574/CDV]

IEC/TC 40

Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques - Partie 17: Spécification intermédiaire - Condensateurs fixes pour tension alternative et pour impulsions à diélectrique en film de polypropylène métallisé
Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 17: Sectional specification - Fixed metallized polypropylene film dielectric a.c. and pulse capacitors

PREN 60384-21:2018 [40/2579/CDV]

IEC/TC 40

Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques - Partie 21: Spécification intermédiaire - Condensateurs multicouches fixes à diélectriques en céramique pour montage en surface, de Classe 1
Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 21: Sectional specification - Fixed surface mount multilayer capacitors of ceramic dielectric, Class 1

PREN 60384-22:2018 [40/2580/CDV]

IEC/TC 40

Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques - Partie 22: Spécification intermédiaire - Condensateurs multicouches fixes à diélectriques en céramique pour montage en surface, de classe 2
Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 22: Sectional specification - Fixed surface mount multilayer capacitors of ceramic dielectric, Class 2

CES/TK 47 Halbleiterbauelemente / Dispositifs à semiconducteurs

PREN 61967-1:2018 [47A/1037/CDV]

IEC/TC 47/SC 47A

Circuits intégrés - Mesure des émissions électromagnétiques - Partie 1: Conditions générales et définitions
Integrated circuits - Measurement of electromagnetic emissions - Part 1: General conditions and definitions

PREN 63150-1:2018 [47/2448/CDV]

IEC/TC 47

Dispositifs à semiconducteurs - Méthodes de mesure et d'évaluation des dispositifs de captage d'énergie cinétique dans un environnement de vibrations concret - Partie 1: Vibrations mécaniques arbitraires et aléatoires
Semiconductor devices - Measurement and evaluation methods of kinetic energy harvesting devices under practical vibration environment - Part 1: Arbitrary and random mechanical vibrations

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 48 Elektromechanische Komponenten und mechanische Strukturen für elektronische Ausrüstungen / Composants électromécaniques et structures mécaniques pour équipements électroniques

PREN 61076-3-124:2018 [48B/2619/CDV]

IEC/TC 48/SC 48B

Connecteurs for pour équipements électriques et électroniques - exigences de produit - Partie 3-124: Connecteurs rectangulaires - Spécification particulière pour les fiches et les embases écrantées à 10 voies pour les entrées/sorties et la transmission de données à des fréquences jusqu'à 500 MHz

Connectors for electronic equipment - product requirements - Part 3-124: Rectangular connectors - Detail specification for 10way, shielded, free and fixed rectangular connectors for I/O and data transmission capability with frequencies up to 500 MHz.

CES/TK 57 Netzleittechnik und zugehörige Kommunikationstechnik / Gestion des systèmes de puissance et échanges d'informations associés

PREN 62325-503:2018 [57/1936/CDV]

IEC/TC 57

Cadre pour les communications pour le marché de l'énergie - Partie 503: Lignes directrices concernant les échanges de données du marché pour le profil défini dans l'IEC 62325-351

Framework for energy market communications - Part 503: Market data exchanges guidelines for the IEC 62325-351 profile

CES/TK 59 Gebrauchswerte elektrischer Haushaltapparate / Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques

EN 60704-2-14:2013/PRA1:2018 [59M/94/CDV]

IEC/TC 59/SC 59M

Appareils électrodomestiques et analogues - Codes d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 2-14: Exigences particulières pour les réfrigérateurs, conservateurs et congélateurs

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-14:

Particular requirements for refrigerators, frozen-food storage cabinets and food freezers

PREN 60704-3:2018 [59/675/CDV]

IEC/TC 59

Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 3: Procédure pour déterminer et vérifier l'annonce des valeurs d'émission acoustique

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 3:

Procedure for determining and verifying declared noise emission values

CES/TK 65 Industrielle Prozessleit- und Automatisierungstechnik / Mesure, commande et automation dans les processus industriels

PREN 61131-10:2017 [65B/1108/CDV]

IEC/TC 65/SC 65B

Automates programmables - Partie 10: Format d'échange XML ouvert PLC

XML Exchange Formats for Programs according to IEC 61131-3

PREN 62769-100:2017 [65E/573/CDV]

IEC/TC 65/SC 65E

INTÉGRATION DES APPAREILS DE TERRAIN (FDI) - PARTIE 100: Profils - Protocoles génériques

Field device integration (FDI) - PART 100: Profiles - Generic protocols

PREN 62769-115-2:2018 [65E/574/CDV]

IEC/TC 65/SC 65E

INTÉGRATION DES APPAREILS DE TERRAIN (FDI) - PARTIE 115-2: Profils - Modbus-RTU

Field device integration (FDI) - PART 115-2: Profiles - Modbus-RTU

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 66 Sicherheitsanforderungen an elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte / Sécurité des appareils de mesure de commande et de laboratoire

PREN 61010-2-081:2018 [66/652/CDV]

IEC/TC 66

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 2-081: Exigences particulières pour les appareils de laboratoire, automatiques et semi-automatiques, destinés à l'analyse et autres usages
Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-081: Particular requirements for automatic and semi-automatic laboratory equipment for analysis and other purposes

CES/TK 85 Messausrüstung für elektrische und elektromagnetische Messgrössen

PREN 60051-9:2018 [85/620/CDV]

IEC/TC 85

Appareils mesureurs électriques indicateurs analogiques à action directe et leurs accessoires - Partie 9: Méthodes d'essai recommandées
Direct acting indicating analogue electrical measuring instruments and their accessories. Part 9: Recommended test methods

CES/TK 86 Faseroptik / Fibres optiques

PREN 60793-1-31:2018 [86A/1847/CDV]

IEC/TC 86/SC 86A

Fibres optiques - Partie 1-31: Méthodes de mesure et procédures d'essai - Résistance à la traction
Optical fibres - Part 1-31: Measurement methods and test procedures - Tensile strength

PREN 60793-1-32:2018 [86A/1845/CDV]

IEC/TC 86/SC 86A

Fibres optiques - Partie 1-32: Méthodes de mesure et procédures d'essai - Dénudabilité du revêtement
Optical fibres - Part 1-32: Measurement methods and test procedures - Coating strippability

PREN 60793-1-40:2018 [86A/1849/CDV]

IEC/TC 86/SC 86A

Fibres optiques - Partie 1-40: Méthodes de mesure et procédures d'essai - Affaiblissement
Optical fibres - Part 1-40: Attenuation measurement methods

PREN 60793-2-50:2018 [86A/1846/CDV]

IEC/TC 86/SC 86A

Fibres optiques - Partie 2-50: Spécifications de produits - Spécification intermédiaire pour les fibres unimodales de classe B
Optical fibres - Part 2-50: Product specifications - Sectional specification for class B single-mode fibres

PREN 60869-1:2018 [86B/4109/CDV]

IEC/TC 86/SC 86B

Dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques - Dispositifs à fibres optiques passifs de contrôle de la puissance - Partie 1: Spécification générique
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic passive power control devices - Part 1: Generic specification

PREN 62148-21:2018 [86C/1493/CDV]

IEC/TC 86/SC 86C

Composants et dispositifs actifs fibroniques - Normes de boîtier et d'interface - Partie 21: Guide de conception de l'interface électrique des boîtiers PIC utilisant des boîtiers matriciels à billes et à pas fins en silicium (S-FBGA) et des boîtiers matriciels à zone de contact plate et à pas fins en silicium (S-FLGA)
Fibre optic active components and devices - Package and interface standards - Part 21: Design guide of electrical interface of PIC packages using Silicon Fine-pitch Ball Grid Array (S-FBGA) and Silicon Fine-pitch Land Grid Array (S-FLGA)

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 62149-10:2018 [86C/1501/CDV]

IEC/TC 86/SC 86C

Composants et dispositifs actifs fibroniques - Normes de performances - Partie 10: Émetteurs-récepteurs radio sur fibre (RoF) pour le fronthaul des réseaux mobiles

Fibre optic active components and devices - Performance standards - Part 10: RoF (radio over fiber) transceivers for mobile fronthaul

CES/TK 91 Baugruppen-Bestückungstechnologie / Techniques d'assemblage des composants électroniques

PREN 61188-6-4:2018 [91/1489/CDV]

IEC/TC 91

Cartes imprimées et cartes imprimées équipées - Conception et utilisation - Partie 6-4: Exigences génériques pour les dessins dimensionnels de CMS du point de vue de la conception de la zone de report

Printed boards and printed board assemblies - Design and use - Part 6-4: Generic requirements for dimensional drawings of SMD from viewpoint of land pattern design

PREN 61189-2-630:2017 [91/1471/CDV]

IEC/TC 91

Méthodes d'essai pour les matériaux électriques, les cartes imprimées et autres structures d'interconnexion et ensembles - Partie 2-630: Méthodes d'essai pour les matériaux de base des cartes imprimées rigides - Absorption d'humidité après conditionnement dans un récipient sous pression

Test methods for electrical materials, printed board and other interconnection structures and assemblies - Part 2-630: Test methods for base materials for rigid printed boards - Moisture Absorption after pressure vessel conditioning

PREN 61191-1:2018 [91/1481/CDV]

IEC/TC 91

Printed board assemblies - Part 1: Generic specification - Requirements for soldered electrical and electronic assemblies using surface mount and related assembly technologies

CES/TK 95 Measuring relays and protection equipment / Measuring relays and protection equipment

PREN 60255-181:2018 [95/375/CDV]

IEC/TC 95

Measuring relays and protection equipment - Part 181: Functional requirements for frequency protection

CES/TK 100 Audio-, Video- und Multimedia-Systeme und Ausrüstungen / Systèmes et appareils audio, vidéo et multimédia

PREN 62680-1-3:2018 [100/3011/CDV]

IEC/TC 100

Universal serial bus interfaces for data and power - Part 1-3: Common components - USB Type-CTM Cable and Connector Specification

PREN 63006:2018 [100/3027/CDV]

IEC/TC 100

Wireless Power Transfer (WPT) Glossary of Terms (TA 15)

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 105 Brennstoffzellen / Technologies des piles à combustible

PREN 62282-6-400:2018 [105/677/CDV]

IEC/TC 105

Technologies des piles à combustible - Partie 6-400: Systèmes à micropiles à combustible - Interchangeabilité de la puissance et des données

Fuel cell technologies - Part 6-400: Micro fuel cell power systems - Power and data interchangeability

CES/TK 106 Einwirkung elektromagnetischer Felder auf den Menschen / Exposition aux champs électromagnétiques du corps humain

PREN 50413

CLC/TC 106X

Grundnorm zu Mess- und Berechnungsverfahren der Exposition von Personen in elektrischen, magnetischen und elektromagnetischen Feldern (0 Hz bis 300 GHz)

Norme de base pour les procédures de mesures et de calculs pour l'exposition des personnes aux champs électriques, magnétiques et électromagnétiques (0 Hz - 300 GHz)

Basic standard on measurement and calculation procedures for human exposure to electric, magnetic and electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

CES/TK 108 Sicherheit elektronischer Einrichtungen in den Bereichen Audio/Video, Informationstechnik und Kommunikationstechnik / Sécurité des appareils électroniques dans les domaines de l'audio, de la vidéo, du traitement de l'information et des technologies de la communication

EN 62368-1:2014/PRAB:2018

CLC/TC 108X

Einrichtungen für Audio/Video-, Informations- und Kommunikationstechnik - Teil 1: Sicherheitsanforderungen (IEC 62368-1:2014, modifiziert)

Equipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication - Partie 1: Exigences de sécurité (IEC 62368-1:2014, modifiée)

Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements (IEC 62368-1:2014, modified)

CES/TK 116 Sicherheit motorbetriebener Elektrowerkzeuge / Sécurité des outils à moteur

PREN 62841-3-7:2018 [116/359/CDV]

IEC/TC 116

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-7:

Particular requirements for transportable wall saws

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 121A Niederspannungs-Schaltgeräte / Appareillage à basse tension

EN 60947-2:2017/PRA1:2017 [121A/177/CDV]

IEC/TC 121/SC 121A

Appareillage à basse tension - Partie 2: Disjoncteurs

Low-voltage switchgear and controlgear - Part 2: Circuit-breakers

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden. Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent. Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

INB/NK 108/UK 1 Textilien, textile Produkte und Grössenbezeichnung für Kleider

PREN 17130

CEN/TC 248

Textile Erzeugnisse - Kritische Stoffe, die in Bestandteilen von textilen Erzeugnissen enthalten sein können - Prüfverfahren zur quantitativen Bestimmung von Dimethylfumarat (DMFu) in textilen Materialerzeugnissen
Produits textiles - Substances critiques potentiellement présentes dans les composants de produits textiles - Méthode d'essai pour déterminer quantitativement le diméthylfumarate (DMFu) dans les matériaux de produits textiles
Textile products - Critical substances potentially present in components of textile products - Test method to quantitatively determine dimethylfumarate (DMFu) in textile product materials
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.04.2018

PREN 17131

CEN/TC 248

Textilien und textile Erzeugnisse - Kritische Stoffe, die in Bestandteilen von Materialien textiler Erzeugnisse vorhanden sein können - Bestimmung von Dimethylformamid (DMF), gaschromatographisches Verfahren
Produits textiles - Substances critiques potentiellement présentes dans les composants de produits textiles - Méthode de détermination du diméthylformamide (DMF) par chromatographie en phase gazeuse
Textiles and textile products - Critical substances potentially present in components of textile product materials - Determination of dimethylformamide (DMF), method using gas chromatography
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.04.2018

PREN 17132

CEN/TC 248

Textilien und textile Erzeugnisse - Kritische Stoffe, die potentiell in Bestandteilen von Materialien textiler Erzeugnisse vorhanden sind - Bestimmung von polycyclischen aromatischen Kohlenwasserstoffen (PAK), Verfahren mit chromatographischen Methoden
Produits textiles - Substances critiques potentiellement présentes dans les composants de produits textiles - Méthode de détermination des hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) par des techniques chromatographiques
Textiles and textile products - Critical substances potentially present in components of textile product materials - Determination of Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH), method using chromatographic techniques
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.04.2018

PREN 17134

CEN/TC 248

Textilien und textile Erzeugnisse - Kritische Stoffe, die in Bestandteilen von Materialien textiler Erzeugnisse vorhanden sein können - Bestimmung gewisser Konservierungsmittel, Verfahren mittels Flüssigkeitschromatographie
Produits textiles - Substances critiques potentiellement présentes dans les composants de produits textiles - Méthode de détermination de certains agents de conservation par chromatographie en phase liquide
Textiles and textile products - Critical substances potentially present in components of textile product materials - Determination of certain preservatives, method using liquid chromatography
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.04.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

PREN ISO 19884

CEN/TC 23

Gasförmiger Wasserstoff - Flaschen und Großflaschen zur ortsfesten Lagerung (ISO/DIS 19884:2018)

Hydrogène gazeux - Bouteilles et tubes pour stockage stationnaire (ISO/DIS 19884:2018)

Gaseous hydrogen - Cylinders and tubes for stationary storage (ISO/DIS 19884:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 21.04.2018

INB/NK 120/UK 13 Schutzkleidung

PREN ISO 374-2

CEN/TC 162

Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 2: Bestimmung des Widerstandes gegen Penetration (ISO/DIS 374-2:2018)

Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes dangereux - Partie 2: Détermination de la résistance à la pénétration (ISO/DIS 374-2:2018)

Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms - Part 2: Determination of resistance to penetration (ISO/DIS 374-2:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.04.2018

PREN ISO 374-4

CEN/TC 162

Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 4: Bestimmung des Widerstandes gegen Degradation durch Chemikalien (ISO/DIS 374-4:2018)

Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 4: Détermination de la résistance à la dégradation par des produits chimiques (ISO/DIS 374-4:2018)

Protective gloves against chemicals and micro-organisms - Part 4: Determination of resistance to degradation by chemicals (ISO/DIS 374-4:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.04.2018

PREN 13138-1

CEN/TC 162

Auftriebshilfen für das Schwimmenlernen - Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für am Körper getragene Auftriebshilfen

Aides à la flottabilité pour l'apprentissage de la natation - Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essai pour les aides à la flottabilité portées au corps

Buoyant aids for swimming instruction - Part 1: Safety requirements and test methods for buoyant aids to be worn

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.04.2018

PREN 13138-2

CEN/TC 162

Auftriebshilfen für das Schwimmenlernen - Teil 2: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Auftriebshilfen, die gehalten werden

Aides à la flottabilité pour l'apprentissage de la natation - Partie 2: Exigences de sécurité et méthodes d'essai pour les aides à la flottabilité à tenir

Buoyant aids for swimming instruction - Part 2: Safety requirements and test methods for buoyant aids to be held

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.04.2018

PREN 13138-3

CEN/TC 162

Auftriebshilfen für das Schwimmenlernen - Teil 3: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Schwimmsitze, die am Körper getragen werden

Aides à la flottabilité pour l'apprentissage de la natation - Partie 3: Exigences de sécurité et méthodes d'essai relatives aux dispositifs dans lesquels l'enfant est placé, Sièges flottants

Buoyant aids for swimming instruction - Part 3: Safety requirements and test methods for swim seats into which a user is positioned

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.04.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 13138-4

CEN/TC 162

Auftriebshilfen für das Schwimmenlernen - Teil 4: Wassertechnische Anforderungen und Prüfungen für Produkte der Klasse B
Aides à la flottabilité pour l'apprentissage de la natation - Partie 4: Performances dans l'eau, exigences et méthodes d'essai pour classe B de portées au corps

Buoyant aids for swimming instruction - Part 4: In water performance, requirements and test procedures for Class B swimming devices

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.04.2018

INB/NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

PREN ISO 787-9

CEN/TC 298

Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe - Teil 9: Bestimmung des pH-Wertes einer wässrigen Suspension (ISO/DIS 787-9:2018)

Méthodes générales d'essai des pigments et matières de charge - Partie 9: Détermination du pH d'une suspension aqueuse (ISO/DIS 787-9:2018)

General methods of test for pigments and extenders - Part 9: Determination of pH value of an aqueous suspension (ISO/DIS 787-9:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.04.2018

PREN ISO 787-14

CEN/TC 298

Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe - Teil 14: Bestimmung des spezifischen Widerstandes des wässrigen Extraktes (ISO/DIS 787-14:2018)

Méthodes générales d'essai des pigments et matières de charge - Partie 14: Détermination de la résistivité de l'extrait aqueux (ISO/DIS 787-14:2018)

General methods of test for pigments and extenders - Part 14: Determination of resistivity of aqueous extract (ISO/DIS 787-14:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.04.2018

INB/NK 131 Sport- und Freizeitgeräte / Matériel de sport et de loisirs

PREN 17229

CEN/TC 136

Fitness-Studio - Anforderungen an Studioausstattung und -betrieb - Teil 1: Operative und betriebliche Anforderungen

Club de fitness - Exigences à l'équipement et à l'opération - Partie 1 : Exigences opérationnelles et fonctionnelles

Fitness centres - Requirements for centre amenities and operation - Part 1: Operational and managerial requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.04.2018

PREN 17232

CEN/TC 136

Wasserspielgeräte - Sicherheitstechnische Anforderungen, Prüfverfahren und betriebliche Anforderungen

Équipements et éléments de jeux aquatiques - Exigences de sécurité, méthodes d'essai et exigences de fonctionnement

Water play equipment and features - Safety requirements, test methods and operational requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.04.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 145 Fernwärme-Verteilung / Distribution de chauffage urbain

PREN 15698-1

CEN/TC 107

Fernwärmerohre - Verbundmanteldoppelrohre für direkt erdverlegte Fernwärmenetze - Teil 1: Werkmäßig hergestelltes Verbund-Doppelrohrsystem, bestehend aus Stahl-Mediumrohr, Polyurethan-Wärmedämmung und einem Mantel aus Polyethylen
Tuyaux de chauffage urbain - Systèmes bloqués de bitubes pour les réseaux d'eau chaude enterrés directement - Partie 1 : Assemblages de bitubes manufacturés pour tube de service en acier, isolation thermique en polyuréthane et tube de protection en polyéthylène
District heating pipes - Bonded twin pipe systems for directly buried hot water networks - Part 1: Factory made twin pipe assembly of steel service pipe, polyurethane thermal insulation and a casing of polyethylene
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.04.2018

PREN 15698-2

CEN/TC 107

Fernwärmerohre - Verbundmanteldoppelrohre für direkt erdverlegte Fernwärmenetze - Teil 2: Werkmäßig hergestelltes Verbundformstück und vorgedämmte Absperrarmatur, bestehend aus Stahl-Mediumrohr, Polyurethan-Wärmedämmung und einem Mantel aus Polyethylen
Tuyaux de chauffage urbain - Systèmes bloqués de bitubes pour les réseaux d'eau chaude enterrés directement - Partie 2 : Assemblages de raccords et d'appareils de robinetterie manufacturés pour tubes de service en acier, isolation thermique en polyuréthane et protection extérieure unique en polyéthylène
District heating pipes - Bonded twin pipe systems for directly buried hot water networks - Part 2: Factory made fitting and valve assemblies of steel service pipes, polyurethane thermal insulation and one casing of polyethylene
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.04.2018

INB/NK 149/EG eAcc eAccessibility

PREN 301549

CEN/CLC/ETSI/JWG eAcc

Accessibility requirements suitable for public procurement of ICT products and services in Europe
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.04.2018

INB/NK 149/UK 31 Automatic identification and data capture techniques / Automatic identification and data capture techniques

PREN 17230

CEN/TC 225

Informationstechnik - RFID in Eisenbahnanwendungen
Information technology - RFID in rail
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.04.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 155 Dental / Art dentaire

PREN ISO 27020

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Brackets und Röhrchen für die Kieferorthopädie (ISO/DIS 27020:2018)
Médecine bucco-dentaire - Consoles et tubes utilisés en orthodontie (ISO/DIS 27020:2018)
Dentistry - Brackets and tubes for use in orthodontics (ISO/DIS 27020:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.04.2018

INB/NK 172 Lebensmittel / Produits alimentaires

PREN ISO 22117

CEN/TC 275

Mikrobiologie der Lebensmittelkette - Spezielle Anforderungen und Anleitungen an die Eignungsprüfung durch Ringversuche (ISO/DIS 22117:2018)
Microbiologie de la chaîne alimentaire - Exigences spécifiques et recommandations relatives aux essais d'aptitude par comparaison interlaboratoires (ISO/DIS 22117:2018)
Microbiology of the food chain - Specific requirements and guidance for proficiency testing by interlaboratory comparison (ISO/DIS 22117:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.04.2018

INB/NK 173/EG 119 Swap bodies for combined goods transport

PREN 12641-1

CEN/TC 119

Intermodale Ladeeinheiten und Nutzfahrzeuge - Planen - Teil 1: Mindestanforderungen
Unités de transport intermodal et véhicules utilitaires - Bâches - Partie 1 : Exigences minimales
Intermodal loading units and commercial vehicles - Tarpaulins - Part 1: Minimum requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.04.2018

PREN 12641-2

CEN/TC 119

Intermodale Ladeeinheiten und Nutzfahrzeuge - Planen - Teil 2: Mindestanforderungen an Schiebepanen
Unités de transport intermodal et véhicules utilitaires - Bâches - Partie 2 : Exigences minimales pour rideaux coulissants latéraux
Intermodal loading units and commercial vehicles - Tarpaulins - Part 2: Minimum requirements for curtainsiders
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.04.2018

INB/NK 177/UK 14 Europäische Kunststoffnormung - CEN TC 249

PREN ISO 6721-1

CEN/TC 249

Kunststoffe - Bestimmung dynamisch-mechanischer Eigenschaften - Teil 1: Allgemeine Grundlagen (ISO/DIS 6721-1:2018)
Plastiques - Détermination des propriétés mécaniques dynamiques - Partie 1: Principes généraux (ISO/DIS 6721-1:2018)
Plastics - Determination of dynamic mechanical properties - Part 1: General principles (ISO/DIS 6721-1:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.04.2018

PREN ISO 6721-2

CEN/TC 249

Kunststoffe - Bestimmung dynamisch-mechanischer Eigenschaften - Teil 2: Torsionspendel-Verfahren (ISO/DIS 6721-2:2018)
Plastiques - Détermination des propriétés mécaniques dynamiques - Partie 2: Méthode au pendule de torsion (ISO/DIS 6721-2:2018)
Plastics - Determination of dynamic mechanical properties - Part 2: Torsion-pendulum method (ISO/DIS 6721-2:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.04.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 17228

CEN/TC 249

Kunststoffe - Biobasierte Polymere, Kunststoffe und Kunststoffprodukte - Begriffe, Merkmale und Kommunikation
Plastiques - Polymères, plastiques et produits en plastique biosourcés - Terminologie, caractéristiques et communication
Plastics - Bio-based polymers, plastics, and plastic products - Terminology, characteristics and communication
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.04.2018

PREN ISO 19062-2

CEN/TC 249

Kunststoffe - Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS)-Formmassen - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung von Eigenschaften (ISO/DIS 19062-2:2018)
Plastiques - Matériaux à base d'acrylonitrile-butadiène-styrène (ABS) pour moulage et extrusion - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés (ISO/DIS 19062-2:2018)
Plastics - Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO/DIS 19062-2:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 14.04.2018

PREN ISO 19065-2

CEN/TC 249

Kunststoffe - AcrylnitrilStyrolAcrylat (ASA), Acrylnitril(EthylenPropylenDien)Styrol (AEPDS) und Acrylnitril-(Chloriertes Polyethylen)-Styrol (ACS)-Formmassen - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung von Eigenschaften (ISO/DIS 19065-2:2018)
Plastiques - Matériaux à base d'acrylonitrile-styrène-acrylate (ASA), d'acrylonitrile-(éthylène-propylène-diène)-styrène (AEPDS) et d'acrylonitrile-(polyéthylène chloré)-styrène (ACS) pour moulage et extrusion - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés (ISO/DIS 19065-2:2018)
Plastics - Acrylonitrile-styrene-acrylate (ASA), acrylonitrile-(ethylene-propylene-diene)-styrene (AEPDS) and acrylonitrile-(chlorinated polyethylene)-styrene (ACS) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO/DIS 19065-2:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 14.04.2018

PREN ISO 21306-1

CEN/TC 249

Kunststoffe - Weichmacherfreie Polyvinylchlorid (PVC-U)-Werkstoffe - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO/DIS 21306-1:2018)
Plastiques - Matériaux à base de poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) pour moulage et extrusion - Partie 1: Système de désignation et base de spécification (ISO/DIS 21306-1:2018)
Plastics - Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO/DIS 21306-1:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.04.2018

PREN ISO 21306-2

CEN/TC 249

Kunststoffe - Weichmacherfreie Polyvinylchlorid (PVC-U)-Werkstoffe - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung von Eigenschaften (ISO/DIS 21306-2:2018)
Plastiques - Matériaux à base de poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) pour moulage et extrusion - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés (ISO/DIS 21306-2:2018)
Plastics - Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO/DIS 21306-2:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.04.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 178 Kunststoff-Rohrleitungen / Tuyauteries en matière plastique

PREN ISO 13257

CEN/TC 155

Rohrleitungssysteme aus Thermoplasten für drucklose Anwendungen - Prüfverfahren für die Temperaturbeanspruchbarkeit (ISO/DIS 13257:2018)

Systèmes de canalisations thermoplastiques pour applications sans pression - Méthode d'essai de résistance à des cycles de température élevée (ISO/DIS 13257:2018)

Thermoplastics piping systems for non-pressure applications - Test method for resistance to elevated temperature cycling (ISO/DIS 13257:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.04.2018

INB/NK 1217/EG 392 Kosmetik / Cosmétiques

PREN ISO 11930 REV

CEN/TC 392

Kosmetische Mittel - Mikrobiologie - Bewertung des antimikrobiellen Schutzes eines kosmetischen Produktes (ISO/DIS 11930:2018)

Cosmétiques - Microbiologie - Évaluation de la protection antimicrobienne d'un produit cosmétique (ISO/DIS 11930:2018)

Cosmetics - Microbiology - Evaluation of the antimicrobial protection of a cosmetic product (ISO/DIS 11930:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.04.2018

INB/NK 1261 Rapid Prototyping and Rapid Manufacturing / Prototypage Rapide et Fabrication Rapide

PREN ISO/ASTM 52901

CEN/TC 438

Additive Fertigung - Grundlagen - Anforderungen an die Beschaffung von additiv gefertigten Bauteilen (ISO/ASTM 52901:2017)

Fabrication additive - Principes généraux - Exigences pour l'achat de pièces (ISO/ASTM 52901:2017)

Additive manufacturing - General principles - Requirements for purchased AM parts (ISO/ASTM 52901:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.04.2018

INB/NK 2012 Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl- und Erdgasindustrie / Matériel, équipement et structures en mer pour les industries du pétrole et du gaz naturel

PREN ISO 29001

CEN/TC 12

Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie - Sektorspezifische Qualitätsmanagementsysteme - Anforderungen an Hersteller- und Serviceorganisationen (ISO/DIS 29001:2018)

Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel - Systèmes de management de la qualité spécifiques au secteur - Exigences pour les organismes de fourniture de produits et de services (ISO/DIS 29001:2018)

Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Sector-specific quality management systems - Requirements for product and service supply organizations (ISO/DIS 29001:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.04.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 2015 Kleine Wasserfahrzeuge / Navires de plaisance

PREN 15869-1

CEN/TC 15

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Elektrischer Landanschluss, Drehstrom 400 V, 50 Hz, bis 125 A - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Bateaux de navigation intérieure - Connexion au réseau électrique terrestre, courant triphasé 400 V, à 125 A, 50 Hz -

Partie 1 : Exigences générales

Inland navigation vessels - Electrical shore connection, three phase current 400 V, 50 Hz, up to 125 A - Part 1: General requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.04.2018

PREN 15869-2

CEN/TC 15

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Elektrischer Landanschluss, Drehstrom 400 V, 50 Hz, bis 125 A - Teil 2: Landseitiger Teil, zusätzliche Anforderungen

Bateaux de navigation intérieure - Connexion au réseau électrique terrestre, courant triphasé 400 V, à 125 A, 50 Hz -

Partie 2 : Unité terrestre, exigences supplémentaires

Inland navigation vessels - Electrical shore connection, three phase current 400 V, 50 Hz, up to 125 A - Part 2:

On-shore unit, additional requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.04.2018

PREN 15869-3

CEN/TC 15

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Elektrischer Landanschluss, Drehstrom 400 V, 50 Hz, bis 125 A - Teil 3: Bordseitiger Teil, zusätzliche Anforderungen

Bateaux de navigation intérieure - Connexion au réseau électrique terrestre, courant triphasé 400 V, à 125 A, 50 Hz -

Partie 3 : Unité à bord, exigences supplémentaires

Inland navigation vessels - Electrical shore connection, three phase current 400 V, 50 Hz, up to 125 A - Part 3:

On-board unit, additional requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.04.2018

INB/NK 2183 Abfallwirtschaft und Kreislaufwirtschaft / Gestion des déchets et l'économie circulaire

PREN 1501-1

CEN/TC 183

Abfallsammelfahrzeuge - Allgemeine Anforderungen und Sicherheitsanforderungen - Teil 1: Hecklader

Véhicules de collecte de déchets - Exigences générales et exigences de sécurité - Partie 1 : Véhicules de collecte de déchets à chargement arrière

Refuse collection vehicles - General requirements and safety requirements - Part 1: Rear loaded refuse collection vehicles

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.04.2018

PREN 1501-2

CEN/TC 183

Abfallsammelfahrzeuge und die dazugehörigen Schüttungen - Allgemeine Anforderungen und Sicherheitsanforderungen - Teil 2: Seitenlader

Véhicules de collecte de déchets - Exigences générales et exigences de sécurité - Partie 2 : Véhicules de collecte de déchets à chargement latéral

Refuse collection vehicles - General requirements and safety requirements - Part 2: Side loaded refuse collection vehicles

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.04.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 1501-3

CEN/TC 183

Abfallsammelfahrzeuge und die dazugehörigen Schüttungen - Allgemeine Anforderungen und Sicherheitsanforderungen - Teil 3: Frontlader

Véhicules de collecte de déchets et leurs lève-conteneurs associés - Exigences générales et exigences de sécurité -

Partie 3 : Véhicules de collecte de déchets à chargement frontal

Refuse collection vehicles and their associated lifting devices - General requirements and safety requirements - Part 3:

Front loaded refuse collection vehicles

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.04.2018

PREN 1501-5

CEN/TC 183

Abfallsammelfahrzeuge - Allgemeine Anforderungen und Sicherheitsanforderungen - Teil 5: Schüttungen für

Abfallsammelfahrzeuge

Véhicules de collecte de déchets - Exigences générales et exigences de sécurité - Partie 5 : Lève-conteneurs pour véhicules de collecte de déchets

Refuse collection vehicles - General requirements and safety requirements - Part 5: Lifting devices for refuse collection vehicles

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.04.2018

INB/NK 2188 Riemenscheiben und Riemen (einschl. Keilriemen) / Poulies et courroies (y compris les courroies trapézoïdales)

PREN ISO 21183-2

CEN/TC 188

Leichte Fördergurte - Teil 2: Liste äquivalenter Begriffe (ISO/DIS 21183-2:2018)

Courroies transporteuses légères - Partie 2: Liste des termes équivalents (ISO/DIS 21183-2:2018)

Light conveyor belts - Part 2: List of equivalent terms (ISO/DIS 21183-2:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.04.2018

INB/NK 2205 Passive medizinische Geräte / Dispositifs médicaux non-actifs

EN ISO 80601-2-56/PRA1

CEN/TC 205

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-56: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von medizinischen Thermometern zum Messen der Körpertemperatur (ISO 80601-2-56:2017/DAM 1:2018)

Appareils électromédicaux - Partie 2-56: Exigences particulières relatives à la sécurité fondamentale et aux performances essentielles des thermomètres médicaux pour mesurer la température de corps - Amendement 1 (ISO 80601-2-56:2017/DAM 1:2018)

Medical electrical equipment - Part 2-56: Particular requirements for basic safety and essential performance of clinical thermometers for body temperature measurement - Amendment 1 (ISO 80601-2-56:2017/DAM 1:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.04.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 2261 Verpackung / Emballage

PREN 17220

CEN/TC 261

Packmittel - Aluminiumtuben - Tubenhälsen
Emballage - Tubes souples en aluminium - Têtes de tubes
Packaging - Flexible aluminium tubes - Tube nozzles
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.04.2018

INB/NK 2345 Schlamm - Bioabfall - Bodenbeschaffenheit und Bodenverbesserung / Boues - déchets organiques - la texture du sol et l'amendements du sol

EN ISO 16558-1/PRA1

CEN/TC 444

Bodenbeschaffenheit - Mineralölkohlenwasserstoffe für die Risikobeurteilung - Teil 1: Bestimmung aliphatischer und aromatischer Fraktionen leicht flüchtiger Mineralölkohlenwasserstoffe mittels Gaschromatographie (statisches Headspace-Verfahren) - Änderung 1 (ISO 16558-1:2015/DAM 1:2018)
Qualité du sol - Hydrocarbures de pétrole à risque - Partie 1: Détermination des fractions aliphatiques et aromatiques des hydrocarbures de pétrole volatils par chromatographie en phase gazeuse (méthode par espace de tête statique) - Amendement 1 (ISO 16558-1:2015/DAM 1:2018)
Soil quality - Risk-based petroleum hydrocarbons - Part 1: Determination of aliphatic and aromatic fractions of volatile petroleum hydrocarbons using gas chromatography (static headspace method) - Amendment 1 (ISO 16558-1:2015/DAM 1:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.05.2018

PREN ISO 21268-1

CEN/TC 444

Bodenbeschaffenheit - Elutionsverfahren für die anschließende chemische und ökotoxikologische Untersuchung von Boden und von Bodenmaterialien - Teil 1: Schüttelverfahren mit einem Flüssigkeits/Feststoffverhältnis von 2 l/kg Trockenmasse (ISO/DIS 21268-1:2018)
Qualité du sol - Modes opératoires de lixiviation en vue d'essais chimiques et écotoxicologiques ultérieurs des sols et matériaux du sol - Partie 1: Essai en bâchée avec un rapport liquide/solide de 2 l/kg de matière sèche (ISO/DIS 21268-1:2018)
Soil quality - Leaching procedures for subsequent chemical and ecotoxicological testing of soil and soil materials - Part 1: Batch test using a liquid to solid ratio of 2 l/kg dry matter (ISO/DIS 21268-1:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.04.2018

PREN ISO 21268-2

CEN/TC 444

Bodenbeschaffenheit - Elutionsverfahren für die anschließende chemische und ökotoxikologische Untersuchung von Boden und von Bodenmaterialien - Teil 2: Schüttelverfahren mit einem Flüssigkeits/Feststoffverhältnis von 10 l/kg Trockenmasse (ISO/DIS 21268-2:2018)
Qualité du sol - Modes opératoires de lixiviation en vue d'essais chimiques et écotoxicologiques ultérieurs des sols et matériaux du sol - Partie 2: Essai en bâchée avec un rapport liquide/solide de 10 l/kg de matière sèche (ISO/DIS 21268-2:2018)
Soil quality - Leaching procedures for subsequent chemical and ecotoxicological testing of soil and soil materials - Part 2: Batch test using a liquid to solid ratio of 10 l/kg dry matter (ISO/DIS 21268-2:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.04.2018

PREN ISO 21268-3

CEN/TC 444

Bodenbeschaffenheit - Elutionsverfahren für die anschließende chemische und ökotoxikologische Untersuchung von Boden und von Bodenmaterialien - Teil 3: Perkolationstest im Aufwärtsstrom (ISO/DIS 21268-3:2018)
Qualité du sol - Modes opératoires de lixiviation en vue d'essais chimiques et écotoxicologiques ultérieurs des sols et matériaux du sol - Partie 3: Essai de percolation à écoulement ascendant (ISO/DIS 21268-3:2018)
Soil quality - Leaching procedures for subsequent chemical and ecotoxicological testing of soil and soil materials - Part 3: Up-flow percolation test (ISO/DIS 21268-3:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.04.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN ISO 21268-4

CEN/TC 444

Bodenbeschaffenheit - Elutionsverfahren für die anschließende chemische und ökotoxikologische Untersuchung von Boden und von Bodenmaterialien - Teil 4: Einfluss des pH-Wertes unter vorheriger Säure/Base-Zugabe (ISO/DIS 21268-4:2018)

Qualité du sol - Modes opératoires de lixiviation en vue d'essais chimiques et écotoxicologiques ultérieurs des sols et matériaux du sol - Partie 4: Essai de dépendance au pH avec ajout initial d'acide/base (ISO/DIS 21268-4:2018)

Soil quality - Leaching procedures for subsequent chemical and ecotoxicological testing of soil and soil materials -

Part 4: Influence of pH on leaching with initial acid/base addition (ISO/DIS 21268-4:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.04.2018

PREN ISO 23611-3

CEN/TC 444

Bodenbeschaffenheit - Probenahme von Wirbellosen im Boden - Teil 3: Probenahme und Bodenextraktion von Enchytraeen (ISO/DIS 23611-3:2018)

Qualité du sol - Prélèvement des invertébrés du sol - Partie 3: Prélèvement et extraction des enchytréides (ISO/DIS 23611-3:2018)

Soil quality - Sampling of soil invertebrates - Part 3: Sampling and extraction of enchytraeids (ISO/DIS 23611-3:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.04.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

INB/NK 102 Mineralölprodukte / Produits pétroliers

SN EN 228+A1:2018

Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge - Unverbleite Ottokraftstoffe - Anforderungen und Prüfverfahren

Carburants pour automobiles - Essence sans plomb - Exigences et méthodes d'essai

Automotive fuels - Unleaded petrol - Requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 228:2013

SN EN 590+A1:2018

Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge - Dieselloststoff - Anforderungen und Prüfverfahren

Carburants pour automobiles - Carburants pour moteur diesel (gazole) - Exigences et méthodes d'essai

Automotive fuels - Diesel - Requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 590:2014, SN EN 590/AC:2014

INB/NK 108 Textilien / Textiles

SN EN ISO 2411:2018

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien - Bestimmung der Haftfestigkeit von Beschichtungen (ISO 2411:2017)

Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique - Détermination de l'adhérence du revêtement (ISO 2411:2017)

Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of coating adhesion (ISO 2411:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 2411:2000

INB/NK 110 Strassenfahrzeuge / Véhicules routiers

SN EN ISO 14469:2018

Véhicules routiers - Connecteur de remplissage en gaz naturel comprimé (GNC) (ISO 14469:2017)

Road vehicles - Compressed natural gas (CNG) refuelling connector (ISO 14469:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

SN EN ISO 12944-1:2018

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 1: Allgemeine Einleitung (ISO 12944-1:2017)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 1: Introduction générale (ISO 12944-1:2017)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 1: General introduction (ISO 12944-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 12944-1:1998, SN EN ISO 12944/AS1:2005

INB/NK 131 Sport- und Freizeitgeräte / Matériel de sport et de loisirs

SN EN 1176-1:2018

Spielplatzgeräte und Spielplatzböden - Teil 1: Allgemeine sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Équipements et sols d'aires de jeux - Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essai générales

Playground equipment and surfacing - Part 1: General safety requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1176-1:2008

SN EN 1176-2:2018

Spielplatzgeräte und Spielplatzböden - Teil 2: Zusätzliche besondere sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Schaukeln

Équipement et sols d'aires de jeux - Partie 2: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires spécifiques aux balançoires

Playground equipment and surfacing - Part 2: Additional specific safety requirements and test methods for swings

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1176-2:2008

SN EN 1176-3:2018

Spielplatzgeräte und Spielplatzböden - Teil 3: Zusätzliche besondere sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Rutschen

Équipement et sols d'aires de jeux - Partie 3: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires spécifiques aux toboggans

Playground equipment and surfacing - Part 3: Additional specific safety requirements and test methods for slides

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1176-3:2008

SN EN 1176-4:2018

Spielplatzgeräte und Spielplatzböden - Teil 4: Zusätzliche besondere sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Seilbahnen

Équipements et sols d'aires de jeux - Partie 4: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires spécifiques aux téléphériques

Playground equipment and surfacing - Part 4: Additional specific safety requirements and test methods for cableways

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1176-4:2008

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 1176-6:2018

Spielplatzgeräte und Spielplatzböden - Teil 6: Zusätzliche besondere sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Wippgeräte

Équipements et sols d'aires de jeux - Partie 6 : Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires spécifiques aux équipements oscillants

Playground equipment and surfacing - Part 6: Additional specific safety requirements and test methods for rocking equipment

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1176-6:2008

SN EN 16869:2018

Aufbau von Klettersteigen (Via Ferratas)

Conception et construction de via ferrata

Design/construction of Via Ferratas

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

INB/NK 157 In-vitro-Diagnostik Diagnostika / Systèmes in-vitro d'analyses médicales

SN EN ISO 6710:2018

Gefässe zur einmaligen Verwendung für die venöse Blutentnahme (ISO 6710:2017)

Réipients non réutilisables pour prélèvements de sang veineux humain (ISO 6710:2017)

Single-use containers for human venous blood specimen collection (ISO 6710:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 14820:2005

INB/NK 178 Kunststoff-Rohrleitungen / Tuyauteries en matière plastique

SN EN ISO 2507-2:2018

Rohre und Formstücke aus Thermoplasten - Vicat-Erweichungstemperatur - Teil 2: Prüfbedingungen für Rohre und Formstücke aus weichmacherfreiem Poly(vinylchlorid) (PVC-U) oder chloriertem Poly(vinylchlorid) (PVC-C) und Rohre aus hochschlagzähem Poly(vinylchlorid) (PVC-HI) (ISO 2507-2:1995)

Tubes et raccords en matières thermoplastiques - Température de ramollissement Vicat - Partie 2: Conditions particulières d'essai pour tubes et raccords en poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) ou en poly(chlorure de vinyle) chloré (PVC-C) et tubes en poly(chlorure de vinyle) à résistance au choc améliorée (PVC-HI) (ISO 2507-2:1995)

Thermoplastics pipes and fittings - Vicat softening temperature - Part 2: Test conditions for unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) or chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) pipes and fittings and for high impact resistance poly(vinyl chloride) (PVC-HI) pipes (ISO 2507-2:1995)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 727:1995

SN EN ISO 2507-3:2018

Rohre und Formstücke aus Thermoplasten - Vicat-Erweichungstemperatur - Teil 3: Prüfbedingungen für Rohre und Formstücke aus Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS) und Acrylnitril-Styrol-Acrylester (ASA) (ISO 2507-3:1995)

Tubes et raccords en matières thermoplastiques - Température de ramollissement Vicat - Partie 3: Conditions particulières d'essai pour tubes et raccords en acrylonitrile/butadiène/styrène (ABS) et en acrylonitrile/styrène/ester acrylique (ASA) (ISO 2507-3:1995)

Thermoplastics pipes and fittings - Vicat softening temperature - Part 3: Test conditions for acrylonitrile/butadiene/styrene (ABS) and acrylonitrile/styrene/acrylic ester (ASA) pipes and fittings (ISO 2507-3:1995)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 727:1995

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 3127:2018

Rohre aus Thermoplasten - Bestimmung der Widerstandsfähigkeit gegen äussere Schlagbeanspruchung - Umfangersverfahren (ISO 3127:1994)

Tubes en matières thermoplastiques - Détermination de la résistance aux chocs extérieurs - Méthode autour du cadran (ISO 3127:1994)

Thermoplastics pipes - Determination of resistance to external blows - Round-the-clock method (ISO 3127:1994)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 744:1995

SN EN ISO 9852:2018

Rohre aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U) - Beständigkeit gegen Dichlormethan bei einer festgelegten Temperatur (DCMT) - Prüfverfahren (ISO 9852:2007)

Tubes en poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) - Résistance au dichlorométhane à une température spécifiée (DCMT) - Méthode d'essai (ISO 9852:2007)

Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) pipes - Dichloromethane resistance at specified temperature (DCMT) - Test method (ISO 9852:2007)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 580:2003

INB/NK 185 Augenoptik / Optique ophtalmique

SN EN ISO 18369-1:2018

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 1: Begriffe, Einteilung von Kontaktlinsenmaterialien und Empfehlungen für die Schreibweise von Kontaktlinsenspezifikationen (ISO 18369-1:2017)

Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 1: Vocabulaire, système de classification et recommandations pour l'étiquetage des spécifications (ISO 18369-1:2017)

Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 1: Vocabulary, classification system and recommendations for labelling specifications (ISO 18369-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 18369-1:2006, SN EN ISO 18369-1/A1:2009, SN EN ISO 18369-1:2006, SN EN ISO 18369-1/A1:2009

SN EN ISO 18369-2:2018

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 2: Grenzübereichungen (ISO 18369-2:2017)

Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 2: Tolérances (ISO 18369-2:2017)

Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 2: Tolerances (ISO 18369-2:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 18369-2:2013

SN EN ISO 18369-3:2018

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 3: Messverfahren (ISO 18369-3:2017)

Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 3: Méthodes de mesure (ISO 18369-3:2017)

Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 3: Measurement methods (ISO 18369-3:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 18369-3:2006, SN EN ISO 18369-3:2006

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 18369-4:2018

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 4: Physikalisch-chemische Eigenschaften von Kontaktlinsenmaterialien (ISO 18369-4:2017)
Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 4: Propriétés physicochimiques des matériaux des lentilles de contact (ISO 18369-4:2017)
Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 4: Physicochemical properties of contact lens materials (ISO 18369-4:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 18369-4:2006, SN EN ISO 18369-4:2006

INB/NK 195 Konformitätsbewertung / Evaluation de la conformité

SN EN ISO/IEC 17011:2018

Konformitätsbewertung - Anforderungen an Akkreditierungsstellen, die Konformitätsbewertungsstellen akkreditieren (ISO/IEC 17011:2017)
Évaluation de la conformité - Exigences pour les organismes d'accréditation procédant à l'accréditation d'organismes d'évaluation de la conformité (ISO/IEC 17011:2017)
Conformity assessment - Requirements for accreditation bodies accrediting conformity assessment bodies (ISO/IEC 17011:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO/IEC 17011:2005

INB/NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

SN EN 2037:2018

Luft- und Raumfahrt - Sechskantstangen aus Stahl gezogen - Abmessungen - Toleranzen h 11 und h 12
Série aérospatiale - Barres hexagonales étirées en acier - Dimensions - Tolérances h 11 et h 12
Aerospace series - Hexagonal steel bars drawn - Dimensions - Tolerances h 11 and h 12
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 2306:2018

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Nickelbasislegierung Ni-Cr20Co3Fe3 - Geglüht - Stangen
Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud à base de nickel Ni-Cr20Co3Fe3 - Recuit - Barres
Aerospace series - Heat resisting - Nickel base alloy Ni-Cr20Co3Fe3 - Annealed - Bars
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 2850:2018

Luft- und Raumfahrt - Unidirektionale Lamine aus Kohlenstoffasern und Reaktionsharz - Druckversuch parallel zur Faserrichtung
Série aérospatiale - Fibres de carbone/résine thermodurcissable - Stratifiés unidirectionnels - Essai de compression parallèlement au sens des fibres
Aerospace series - Carbon fibre thermosetting resin - Unidirectional laminates - Compression test parallel to fibre direction
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 3094:2018

Luft- und Raumfahrt - Dichtmassen - Prüfverfahren - Bestimmung der Verarbeitungszeit
Série aérospatiale - Produits d'étanchéité - Méthode d'essai - Détermination du temps d'application
Aerospace series - Sealants - Test method - determination of the application time
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 3475-701:2018

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen für Luftfahrtverwendung - Prüfverfahren - Teil 701: Abisolierbarkeit und Haftfestigkeit der Isolierung auf dem Leiter

Série aérospatiale - Câbles électriques à usage aéronautique - Méthodes d'essais - Partie 701 : Dénudabilité et adhérence de l'isolation sur le conducteur

Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 701: Strippability and adherence of insulation to the conductor

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 3475-701:2002

SN EN 3660-032:2018

Luft- und Raumfahrt - Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und Rechtecksteckverbinder - Teil 032: Endgehäuse, Bauform K, gerade, für wärmeschrumpfende Bauteile, Schirmanschluß, abgedichtet, selbstsichernd - Produktnorm

Série Aérospatiale - Accessoires arrière pour connecteurs circulaires et rectangulaires électriques et optiques - Partie 032 : Raccord, type K, droit, blindé, étanche, pour manchon thermorétractable - Norme de produit

Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 032: Cable outlet, style K, straight, for heat shrinkable boot, shielded, sealed - Product standard

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 3660-034:2018

Luft- und Raumfahrt - Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und Rechtecksteckverbinder - Teil 034: Formgedächtnismetallring, Bauform Z, zum Anschluss von Schirmgeflecht - Produktnorm

Série aérospatiale - Accessoires arrière pour connecteurs circulaires et rectangulaires électriques et optiques - Partie 034 : Bague métallique à mémoire de forme, type Z, pour reprise de blindage - Norme de produit

Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 034: Memory metal rings, style Z, for the attachment of screens - Product standard

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 3660-066:2018

Luft- und Raumfahrt - Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und Rechtecksteckverbinder - Teil 066: Endgehäuse, Bauform K, 90°, für wärmeschrumpfende Bauteile, Schirmanschluss, abgedichtet, selbstsichernd - Produktnorm

Série aérospatiale - Accessoires arrière pour connecteurs circulaires et rectangulaires électriques et optiques - Partie 066 : Raccord, type K, coudé 90°, blindé, étanche, pour manchon thermorétractable - Norme de produit

Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 066: Cable outlet, style K, 90°, for heat shrinkable boot, shielded, sealed - Product standard

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 3820:2018

Luft- und Raumfahrt - Metrische Sechskantschrauben, kurzes Gewinde, aus Titanlegierung, anodisiert, MoS2-geschmiert - Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur)/315° C

Série aérospatiale - Vis métriques à tête hexagonale normale, fût normal à tolérance large, filetage court, en alliage de titane, anodisées, lubrifiées MoS2 - Classification : 1 100 MPa (à température ambiante)/315° C

Aerospace series - Metric bolts, normal hexagon head, coarse tolerance normal shank, short thread, in titanium alloy, anodized, MoS2 lubricated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature)/315° C

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 3820:2007

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 4008-004:2018

Luft- und Raumfahrt - Elektrische und optische Verbindungselemente - Crimpwerkzeuge und zugehöriges Zubehör - Teil 004:
Crimpsbacken für Crimpzange M22520/5-01 - Produktnorm
Série Aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Outils de sertissage et accessoires associés - Partie
004 : Positionneur pour pince à sertir M22520/5-01 - Norme de produit
Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Crimping tools and associated accessories - Part 004:
Die for crimping tool M22520/5-01 - Product standard
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 4165-001/AC:2018

Luft- und Raumfahrt - Elektrischer Rechtecksteckverbinder in modularer Bauweise - Betriebstemperatur 175° C konstant -
Teil 001: Technische Lieferbedingungen; Corrigendum AC
Série aérospatiale - Connecteurs électriques rectangulaires modulaires - Température d'utilisation 175° C continu -
Partie 001: Spécification technique; Corrigendum AC
Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175° C continuous - Part 001:
Technical specification; Corrigendum AC
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 4644-001:2018

Luft- und Raumfahrt - Elektrische und optische Rechtecksteckverbinder, modular, rechteckige Kontakteinsätze,
Dauerbetriebstemperatur 175° C (oder 125° C) konstant - Teil 001: Technische Lieferbedingungen
Série aérospatiale - Connecteur, électrique et optique, rectangulaire, modulaire, à inserts rectangulaires, température
de fonctionnement 175° C (ou 125° C) continu - Partie 001: Spécification technique
Aerospace series - Connector, electrical and optical, rectangular, modular, rectangular inserts, operating temperature
175° C (or 125° C) continuous - Part 001: Technical specification
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 4644-001:2012

SN EN 4652-421:2018

Luft- und Raumfahrt - Koaxiale Hochfrequenz-Steckverbinder - Teil 421: Typ 4, C-Schnittstelle - Crimpverbindung - freier
Steckverbinder, 90° abgewinkelt - Produktnorm
Série aérospatiale - Connecteurs coaxiaux pour radio fréquences - Partie 421 : Type 4, interface C - Version à sertir -
Fiche coudée - Norme de produit
Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 421: Type 4, C interface - Crimp assembly version - Right
angle plug - Product standard
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 4691-1:2018

Luft- und Raumfahrt - Zug-Druck-Stange mit integrierten Bolzen - Teil 1: Technische Lieferbedingungen
Série aérospatiale - Bielle avec axes intégrés - Partie 1 : Spécification technique
Aerospace series - Tie rod with integrated bolts - Part 1: Technical specification
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 4692:2018

Luft- und Raumfahrt - Zug-Druck Stange mit integriertem Bolzen - Verriegelungsklipp
Série aérospatiale - Bielle avec axes intégrés - Clip de verrouillage
Aerospace series - Tie Rod with integrated bolts - Locking clip
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 4693:2018

Luft- und Raumfahrt - Zug-Druck Stange mit integrierten Bolzen - Variante A, B und C
Série aérospatiale - Bielle avec axes intégrés - Code assemblage A, B et C
Aerospace series - Tie rod with integrated bolts - Assembly code A, B and C
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 4694:2018

Luft- und Raumfahrt - Zug-Druck Stange mit integrierten Bolzen - Zusammenbaucode D, E und F
Série aérospatiale - Bielle avec axes intégrés - Code assemblage D, E et F
Aerospace series - Tie rod with integrated bolts - Assembly code D, E and F
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 4695:2018

Luft- und Raumfahrt - Zug-Druck Stange mit integrierten Bolzen - Variante G, H und K
Série aérospatiale - Bielle avec axes intégrés - Code assemblage G, H et K
Aerospace series - Tie Rod with integrated bolts - Assembly Code G, H and K
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 4702-02:2018

Luft- und Raumfahrt - Schnellverschlussysteme für nicht-strukturelle und Innenausstattungsanwendungen - Teil 02: Federclip-Bolzen-Kombination
Série aérospatiale - Fixations rapides filetées pour applications non-structurales et revêtements intérieurs - Partie 02 : Combinaison de colliers lyre et pions
Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural and lining applications - Part 02: Spring clamp stud combination
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 4702-03:2018

Luft- und Raumfahrt - Schnellverschlussysteme für nicht-strukturelle und Innenausstattungsanwendungen - Teil 03: Bolzen - Schnell auslösend und schliessend
Série aérospatiale - Fixations rapides filetées pour applications non-structurales et revêtements intérieurs - Partie 03 : Pion à démontage et à verrouillage rapide
Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural and lining applications - Part 03: Stud - quick-release and locking
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 4702-04:2018

Luft- und Raumfahrt - Schnellverschlussysteme für nicht-strukturelle und Innenausstattungsanwendungen - Teil 04: Feder-Clip
Série aérospatiale - Fixations rapides filetées applications structurales et non structurales et revêtements intérieurs - Partie 04: Collier lyre
Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural and lining applications - Part 04: Spring clamp
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 4702-05:2018

Luft- und Raumfahrt - Schnellverschlussysteme für nicht-strukturelle und Innenausstattungsanwendungen - Teil 05: Haltescheibe
Série aérospatiale - Fixations rapides filetées pour applications non-structurales et revêtements intérieurs - Partie 05 : Rondelle de maintiène
Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural and lining applications - Part 05: Retaining washer
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 6128:2018

Luft- und Raumfahrt - Blindniet 100° Senkkopf, hochfest
Série aérospatiale - Boulon aveugle tête fraisée 100°, haute résistance
Aerospace series - Blind bolt, 100° flush head, high strength
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 9117:2018

Luft- und Raumfahrt - Übertragene Produktfreigabeprüfung
Série aérospatiale - Délégation de l'inspection du produit avant livraison
Aerospace series - Delegated Product Release Verification
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 9300-005:2018

Luft- und Raumfahrt - LOTAR - Langzeit-Archivierung und -Bereitstellung digitaler technischer Produktdokumentationen, wie zum Beispiel von 3D-, CAD- und PDM-Daten - Teil 005: Authentifizierung und Verifizierung
Série aérospatiale - LOTAR - Archivage long terme et récupération des données techniques produits numériques telles que CAD 3D et PDM - Partie 005 : Authentification et Vérification
Aerospace series - LOTAR - Long Term Archiving and Retrieval of digital technical product documentation such as 3D, CAD and PDM data - Part 005: Authentication and Verification
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 9300-007:2018

Luft- und Raumfahrt - LOTAR - Langzeit-Archivierung und -Bereitstellung digitaler technischer Produktdokumentationen, wie zum Beispiel von 3D-, CAD- und PDM-Daten - Teil 007: Begriffe und Verweisungen
Série aérospatiale - LOTAR - Archivage long terme et récupération des données techniques produits numériques telles que CAD 3D et PDM - Partie 007 : Termes and références
Aerospace series - LOTAR - Long Term Archiving and Retrieval of digital technical product documentation such as 3D, CAD and PDM data - Part 007: Terms and References
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 16603-70-41:2018

Raumfahrttechnik - Telemetrie und Telekommando
Ingénierie spatiale - Utilisation de la télémétrie et de la télécommande par paquets
Space engineering - Telemetry and telecommand packet utilization
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 14776:2004

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 2122 Ergonomie / Ergonomie

SN EN ISO 9241-960:2018

Ergonomie der Mensch-System-Interaktion - Teil 960: Rahmen und Anleitung zur Gestensteuerung (ISO 9241-960:2017)

Ergonomie de l'interaction homme-système - Partie 960: Cadre et lignes directrices relatives aux interactions gestuelles (ISO 9241-960:2017)

Ergonomics of human-system interaction - Part 960: Framework and guidance for gesture interactions (ISO 9241-960:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

INB/NK 102 Mineralölprodukte / Produits pétroliers

SN EN 228:2013

Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge - Unverbleite Ottokraftstoffe - Anforderungen und Prüfverfahren
Carburants pour automobiles - Essence sans plomb - Exigences et méthodes d'essai
Automotive fuels - Unleaded petrol - Requirements and test methods
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 228+A1:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 590:2014

Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge - Dieseldieselkraftstoff - Anforderungen und Prüfverfahren
Carburants pour automobiles - Carburants pour moteur diesel (gazole) - Exigences et méthodes d'essai
Automotive fuels - Diesel - Requirements and test methods
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 590+A1:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 590/AC:2014

Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge - Dieseldieselkraftstoff - Anforderungen und Prüfverfahren; Corrigendum AC
Carburants pour automobiles - Carburants pour moteur diesel (gazole) - Exigences et méthodes d'essai; Corrigendum AC
Automotive fuels - Diesel - Requirements and test methods; Corrigendum AC
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 590+A1:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

INB/NK 108 Textilien / Textiles

SN EN ISO 2411:2000

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien - Bestimmung der Haftfestigkeit von Beschichtungen (ISO 2411:2000)
Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique - Détermination de l'adhérence du revêtement (ISO 2411:2000)
Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of coating adhesion (ISO 2411:2000)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 2411:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

SN EN ISO 12944-1:1998

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 1: Allgemeine Einleitung (ISO 12944-1:1998)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 1: Introduction générale (ISO 12944-1:1998)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 1: General introduction (ISO 12944-1:1998)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 12944-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN ISO 12944/AS1:2005

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Nationale Empfehlungen und Hinweise zu den Normen SN EN ISO 12944-1 bis -8:1998

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Recommandations et indications nationales aux normes SN EN ISO 12944-1 bis -8:1998

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - National recommendations and indications to SN EN ISO 12944-1 bis -8:1998

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 12944-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

INB/NK 185 Augenoptik / Optique ophtalmique

SN EN ISO 18369-1:2006

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 1: Begriffe, Einteilung von Kontaktlinsenmaterialien und Empfehlungen für die Schreibweise von Kontaktlinsenspezifikationen (ISO 18369-1:2006)

Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 1: Vocabulaire, système de classification et recommandations pour l'étiquetage des spécifications (ISO 18369-1:2006)

Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 1: Vocabulary, classification system and recommendations for labelling specifications (ISO 18369-1:2006)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 18369-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN ISO 18369-1/A1:2009

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 1: Begriffe, Einteilung von Kontaktlinsenmaterialien und Empfehlungen für die Schreibweise von Kontaktlinsenspezifikationen (ISO 18369-1:2006/Amd 1:2009); Änderung A1

Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 1: Vocabulaire, système de classification et recommandations pour l'étiquetage des spécifications (ISO 18369-1:2006/Amd 1:2009); Amendement A1

Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 1: Vocabulary, classification system and recommendations for labelling specifications (ISO 18369-1:2006/Amd 1:2009); Amendment A1

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 18369-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 18369-2:2013

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 2: Grenzwerte (ISO 18369-2:2012)
Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 2: Tolérances (ISO 18369-2:2012)
Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 2: Tolerances (ISO 18369-2:2012)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 18369-2:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN ISO 18369-3:2006

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 3: Messverfahren (ISO 18369-3:2006)
Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 3: Méthodes de mesure (ISO 18369-3:2006)
Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 3: Measurement methods (ISO 18369-3:2006)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 18369-3:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN ISO 18369-4:2006

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 4: Physikalisch-chemische Eigenschaften von Kontaktlinsenmaterialien (ISO 18369-4:2006)
Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 4: Propriétés physicochimiques des matériaux des lentilles de contact (ISO 18369-4:2006)
Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 4: Physicochemical properties of contact lens materials (ISO 18369-4:2006)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 18369-4:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

INB/NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

SN EN 3475-701:2002

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen für Luftfahrt, Verwendung; Prüfverfahren - Teil 701: Abmantelung
Série aérospatiale - Câbles électriques à usage aéronautique; Méthodes d'essais - Partie 701: Dénudabilité
Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use; Test methods - Part 701: Strippability
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 3475-701:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 3820:2007

Luft- und Raumfahrt - Sechskantschrauben, kurzes Gewinde, aus Titanlegierung, anodisiert, MoS₂-geschmiert - Klasse: 1
100 MPa (bei Raumtemperatur)/315° C
Série aérospatiale - Vis métriques à tête hexagonale normale, fût normal à tolérance large, filetage court, en alliage de titane, anodisées, lubrifiées MoS₂ - Classification: 1 100 MPa (à température ambiante)/315° C
Aerospace series - Metric bolts, normal hexagon head, coarse tolerance normal shank, short thread, in titanium alloy, anodized, MoS₂ lubricated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature)/315° C
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 3820:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 4644-001:2012

Luft- und Raumfahrt - Elektrische und optische Rechtecksteckverbinder, modular, rechteckige Kontakteinsätze, Dauerbetriebstemperatur 175° C (oder 125° C) konstant - Teil 001: Technische Lieferbedingungen
Série aérospatiale - Connecteur, électrique et optique, rectangulaire, modulaire, à inserts rectangulaires, température de fonctionnement 175° C (ou 125° C) continu - Partie 001: Spécification technique
Aerospace series - Connector, electrical and optical, rectangular, modular, rectangular inserts, operating temperature 175° C (or 125° C) continuous - Part 001: Technical specification
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 4644-001:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 14776:2004

Raumfahrttechnik - Bodensysteme und Bodenbetrieb - Anwendung des Telemetrie- und Telekommando-Datenpackets
Ingénierie spatiale - Systèmes au sol et opérations - Utilisation de la télémétrie et télécommande par paquet
Space engineering - Ground systems and operations - Telemetry and telecommand packet utilization
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 16603-70-41:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

INB/NK 2122 Ergonomie / Ergonomie

SN EN ISO 13406-1:1999

Ergonomische Anforderungen an optische Anzeigeeinheiten in Flachbauweise - Teil 1: Einführung (ISO 13406-1:1999)
Exigences ergonomiques pour travail sur écrans de visualisation à panneaux plats - Partie 1: Introduction (ISO 13406-1:1999)
Ergonomic requirements for work with visual display based on flat panels - Part 1: Introduction (ISO 13406-1:1999)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 9241-302:2008, SN EN ISO 9241-305:2009
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2009

INB/NK 2193 Klebstoffe / Adhésifs

SN EN 14814:2007

Klebstoffe für Druckrohrleitungssysteme aus thermoplastischen Kunststoffen für Fluide - Festlegungen
Adhésifs pour systèmes de canalisations thermoplastiques pour liquides sous pression - Spécifications
Adhesives for thermoplastic piping systems for fluids under pressure - Specifications
Rückzugsdatum / Date de retrait: 28.02.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14814:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.10.2016

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden.
Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

PRSN 508106

SIA 106

Ordnung für Leistungen und Honorare der Geologinnen und Geologen
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.2018

SIA/BK 127 Baulicher Brandschutz / Sécurité incendie dans le bâtiment

PREN 1366-3

CEN/TC 127

Feuerwiderstandsprüfungen für Installationen - Teil 3: Abschottungen
Essais de résistance au feu des installations techniques - Partie 3 : Calfeutrements de trémie
Fire resistance tests for service installations - Part 3: Penetration seals
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.04.2018

SIA/BK 129 Glas im Bauwesen / Verre dans la construction

PREN 13024-2

CEN/TC 129

Glas im Bauwesen - Thermisch vorgespanntes Borosilicat-Einscheibensicherheitsglas - Teil 2: Produktnorm
Verre dans la construction - Verre borosilicate de sécurité trempé thermiquement - Partie 2: Norme de produit
Glass in building - Thermally toughened borosilicate safety glass - Part 2: Product standard
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.04.2018

SIA/NK 253 Bodenbeläge aus Linoleum, Kunststoff, Gummi, Kork, Textilien und Holz / Revêtements de sol en linoléum, plastique, caoutchouc, liège, textile et

PREN 16641

CEN/TC 134

Textile Bodenbeläge - Richtlinien für akzeptablen Farbabweichungen
Revêtements de sol textiles - Lignes directrices pour les écarts de couleur acceptables
Textile floor coverings - Guidelines for acceptable colour deviations
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.04.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

SIA/NK 279 Wärmedämmende Baustoffe / Matériaux de construction isolants

PREN 16491

CEN/TC 88

Wärmedämmstoffe für Gebäude - Werkmäßig hergestellte Mehrschicht-Produkte - Spezifikation
Thermal insulation products for buildings - Factory made composite products - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.04.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SN EN 752:2017

SIA 190.220

Entwässerungssysteme außerhalb von Gebäuden - Kanalmanagement

Réseaux d'évacuation et d'assainissement à l'extérieur des bâtiments - Gestion du réseau d'assainissement

Drain and sewer systems outside buildings - Sewer system management

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 752:2008

SIA/BK 127 Baulicher Brandschutz / Sécurité incendie dans le bâtiment

SN EN 1364-5:2017

SIA 183.145

Feuerwiderstandsprüfungen für nichttragende Bauteile - Teil 5: Lüftungsbausteine

Essais de résistance au feu des éléments non porteurs - Partie 5 : Grilles de transfert

Fire resistance tests for non-loadbearing elements - Part 5: Air transfer grilles

Gültig ab / Valable dès: 01.01.2018

SN EN 1366-10+A1:2017

SIA 183.170+A1

Feuerwiderstandsprüfungen für Installationen - Teil 10: Entrauchungskappen

Essais de résistance au feu des installations techniques - Partie 10: Volets de désenfumage

Fire resistance tests for service installations - Part 10: Smoke control dampers

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 1366-10:2011

SIA/BK 156 Ventilationssysteme für Gebäude / Systèmes de ventilation pour les bâtiments

SN EN ISO 5801:2017

SIA 382.050

Ventilatoren - Leistungsmessung auf genormten Prüfständen (ISO 5801:2017)

Ventilateurs - Essais aérauliques sur circuits normalisés (ISO 5801:2017)

Fans - Performance testing using standardized airways (ISO 5801:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 5801:2008

SN EN 13141-3:2017

SIA 382.243

Lüftung von Gebäuden - Leistungsprüfungen von Bauteilen/Produkten für die Lüftung von Wohnungen - Teil 3:

Dunstabzugauben für den Hausgebrauch ohne Ventilator

Ventilation des bâtiments - Essais de performance des composants/produits pour la ventilation des logements - Partie 3 :

Hottes de cuisine sans ventilateur pour utilisation domestique

Ventilation for buildings - Performance testing of components/products for residential ventilation - Part 3: Range hoods for residential use without fan

Gültig ab / Valable dès: 01.01.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13141-3:2004

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 16282-1:2017

SIA 382.141

Bauelemente in gewerblichen Küchen - Einrichtungen zur Be- und Entlüftung - Teil 1: Allgemeine Anforderungen einschließlich Berechnungsmethoden

Équipement pour cuisines professionnelles - Éléments de ventilation pour cuisines professionnelles - Partie 1: Exigences générales et méthode de calcul

Equipment for commercial kitchens - Components for ventilation in commercial kitchens - Part 1: General requirements including calculation method

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 16282-5:2017

SIA 382.145

Bauelemente in gewerblichen Küchen - Einrichtungen zur Be- und Entlüftung - Teil 5: Luftleitungen; Gestaltung und Dimensionierung

Équipement pour cuisines professionnelles - Éléments de ventilation pour cuisines professionnelles - Partie 5: Conduit d'air - Conception et dimensionnement

Equipment for commercial kitchens - Components for ventilation in commercial kitchens - Part 5: Air duct; Design and dimensioning

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 16282-7:2017

SIA 382.147

Bauelemente in gewerblichen Küchen - Einrichtungen zur Be- und Entlüftung - Teil 7: Einbau und Betrieb von stationären Feuerlöschanlagen

Équipement pour cuisines professionnelles - Éléments de ventilation pour cuisines professionnelles - Partie 7:

Installation et utilisation de systèmes fixes de lutte contre l'incendie

Equipment for commercial kitchens - Components for ventilation in commercial kitchens - Part 7: Installation and use of fixed fire suppression systems

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 16282-8:2017

SIA 382.148

Bauelemente in gewerblichen Küchen - Einrichtungen zur Be- und Entlüftung - Teil 8: Anlagen zur Aerosolnachbehandlung; Anforderungen und Prüfung

Équipement pour cuisines professionnelles - Éléments de ventilation pour cuisines professionnelles - Partie 8:

Installation de traitement des fumées de cuisson - Exigences et essais

Equipment for commercial kitchens - Components for ventilation in commercial kitchens - Part 8: Installations for treatment of aerosol; Requirements and testing

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SIA/BK 164 Wasserversorgung / Alimentation en eau

SN EN 1017+A1:2017**SIA 385.429+A1**

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Halbgebrannter Dolomit

Produits chimiques pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Dolomie semi-calcinée

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Half-burnt dolomite

Gültig ab / Valable dès: 01.01.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1017:2014

SN EN 12485:2017**SIA 385.467**

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Calciumcarbonat, Weißkalk, halbgebrannter Dolomit, Magnesiumoxid, Calciummagnesiumcarbonat und Dolomitkalk - Prüfverfahren

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Carbonate de calcium, chaux, dolomie semi-calcinée, oxyde de magnésium, carbonate de calcium et de magnésium et chaux dolomitique - Méthodes d'essai

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Calcium carbonate, high-calcium lime, half-burnt dolomite, magnesium oxide, calcium magnesium carbonate and dolomitic lime - Test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12485:2010

SIA/BK 247 Gebäudeautomation und Gebäudemanagement / Automatisation, régulation et gestion technique du bâtiment

SN EN 12098-1:2017**SIA 386.101**

Energieeffizienz von Gebäuden - Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen für Heizungen - Teil 1: Regeleinrichtungen für Warmwasserheizungen - Module M3-5, 6, 7, 8

Performance énergétique des bâtiments - Régulation pour les systèmes de chauffage - Partie 1 : Equipement de régulation pour les systèmes de chauffage à eau chaude - Modules M3-5, 6, 7, 8

Energy Performance of Buildings - Controls for heating systems - Part 1: Control equipment for hot water heating systems - Modules M3-5, 6, 7, 8

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 12098-1:2013

SN EN 12098-3:2017**SIA 386.103**

Energieeffizienz von Gebäuden - Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen für Heizungen - Teil 3: Regeleinrichtungen für Elektroheizungen - Module M3-5, 6, 7, 8

Performance énergétique des bâtiments - Régulation pour les systèmes de chauffage - Partie 3 : Équipement de régulation pour les systèmes de chauffage électrique - Modules M3-5, 6, 7, 8

Energy Performance of Buildings - Controls for heating systems - Part 3: Control equipment for electrical heating systems - Modules M3-5,6,7,8

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 12098-3:2013

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 12098-5:2017

SIA 386.105

Energetische Bewertung von Gebäuden - Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen für Heizungen - Teil 5: Schalteinrichtungen zur programmierten Ein- und Ausschaltung von Heizungsanlagen - Module M3-5, 6, 7, 8

Performance énergétique des bâtiments - Régulation pour les systèmes de chauffage - Partie 5 : Programmeurs d'intermittences pour les systèmes de chauffage - Modules M3-5, 6, 7, 8

Energy Performance of Buildings - Controls for heating systems - Part 5: Start-stop schedulers for heating systems - Modules M3-5,6,7,8

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 12098-5:2005

SN EN 15232-1:2017

SIA 386.111

Energieeffizienz von Gebäuden - Teil 1: Einfluss von Gebäudeautomation und Gebäudemanagement - Module M10-4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Performance énergétique des bâtiments - Partie 1: Impact de l'automatisation, de la régulation et de la gestion technique - Modules M10-4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Energy Performance of Buildings - Energy performance of buildings - Part 1: Impact of Building Automation, Controls and Building Management - Modules M10-4,5,6,7,8,9,10

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 15232:2012

SN EN 15500-1:2017

SIA 386.203

Energieeffizienz von Gebäuden - Automation von HLK-Anwendungen - Teil 1: Elektronische Regel- und Steuereinrichtungen für einzelne Räume oder Zone - Module M3-5, M4-5, M5-5

Performance énergétique des bâtiments - Régulation pour les applications de chauffage, de ventilation et de climatisation (CVC) - Partie 1 : Régulateur électronique de zone pour le chauffage - Modules M3-5, M4-5, M5-5

Energy Performance of Buildings - Control for heating, ventilating and air conditioning applications - Part 1:

Electronic individual zone control equipment - Modules M3-5, M4-5, M5-5

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 15500:2008

SN EN ISO 16484-5:2017

SIA 386.155

Systeme der Gebäudeautomation - Teil 5: Datenkommunikationsprotokoll (ISO 16484-5:2017)

Systèmes d'automatisation et de gestion technique du bâtiment - Partie 5: Protocole de communication de données (ISO 16484-5:2017)

Building automation and control systems (BACS) - Part 5: Data communication protocol (ISO 16484-5:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 16484-5:2014

SN EN 16946-1:2017

SIA 386.250

Energetische Bewertung von Gebäuden- Inspektion der Gebäudeautomation, Regelungstechnik und des Technischen Gebäudemanagements - Teil 1: Modul M10-11

Performance énergétique des bâtiments - Inspection des systèmes d'automatisation, de régulation et de gestion technique des bâtiments - Partie 1 : Module M10-11

Energy Performance of Buildings - Inspection of Automation, Controls and Technical Building Management - Part 1: Module M10-11

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 16947-1:2017**SIA 386.253**

Energieeffizienz von Gebäuden - Gebäudemanagementsystem - Teil 1: Module M10-12

Performance énergétique des bâtiments - Système de gestion technique des bâtiments - Partie 1 : Module M10-12

Energy Performance of Buildings - Building Management System - Part 1: Module M10-12

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

SIA/BK 315 Zuschauertribünen / Installations pour spectateurs

SN EN 13200-8:2017**SIA 401.008**

Zuschaueranlagen - Teil 8: Sicherheitsmanagement

Installations pour spectateurs - Partie 8: Management de la sécurité

Spectator facilities - Part 8: Safety Management

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

SIA/NK 181 Schallschutz im Hochbau / Protection contre le bruit dans le bâtiment

SN EN 15657:2017**SIA 181.310**

Akustische Eigenschaften von Bauteilen und von Gebäuden - Messung des Körperschalls von haustechnischen Anlagen im Prüfstand für alle Installationsbedingungen

Propriétés acoustiques des éléments de construction et des bâtiments - Mesurage en laboratoire des bruits structuraux des équipements de bâtiment pour toute condition d'installation

Acoustic properties of building elements and of buildings - Laboratory measurement of structure-borne sound from building service equipment for all installation conditions

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15657-1:2009

SIA/NK 242 Verputz- und Trockenbauarbeiten / Plâtrerie, crépissage, construction à sec

SN EN 13915:2017**SIA 242.102**

Gipsplatten-Wandbaufertigtafeln mit einem Kartonwabenkern - Begriffe, Anforderungen und Prüfverfahren

Panneaux de cloison préfabriqués en plaques de plâtre à âme cellulaire en carton - Définitions, exigences et méthodes d'essai

Prefabricated gypsum plasterboard panels with a cellular paperboard core - Definitions, requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13915:2007

SN EN 14209:2017**SIA 242.504**

Hohlkehlleisten aus kartonummanteltem Gips - Begriffe, Anforderungen und Prüfverfahren

Corniches préformées en plâtre revêtues de carton - Définitions, exigences et méthodes d'essai

Preformed plasterboard cornices - Definitions, requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 14209:2005

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 14353:2017

SIA 242.505

Hilfs- und Zusatzprofile aus Metall zur Verwendung mit Gipsplatten - Begriffe, Anforderungen und Prüfverfahren
Cornières et profilés métalliques pour plaques de plâtre - Définitions, exigences et méthodes d'essai
Metal beads and feature profiles for use with gypsum plasterboards - Definitions, requirements and test methods
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 14353+A1:2010

SN EN 14496:2017

SIA 242.050

Kleber auf Gipsbasis für Verbundplatten zur Wärme- und Schalldämmung und Gipsplatten - Begriffe, Anforderungen und Prüfverfahren
Adhésifs à base de plâtre pour complexes d'isolation thermique/acoustique en plaques de plâtre et isolant - Définitions, exigences et méthodes d'essai
Gypsum based adhesives for thermal/acoustic insulation composite panels and gypsum boards - Definitions, requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 14496:2005

SIA/NK 253 Bodenbeläge aus Linoleum, Kunststoff, Gummi, Kork, Textilien und Holz / Revêtements de sol en linoléum, plastique, caoutchouc, liège, textile et

SN EN ISO 9405:2017

SIA 253.210

Textile Bodenbeläge - Beurteilung der Aussehensveränderung (ISO 9405:2015)
Revêtements de sol textiles - Évaluation des changements d'aspect (ISO 9405:2015)
Textile floor coverings - Assessment of changes in appearance (ISO 9405:2015)
Gültig ab / Valable dès: 01.01.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1471:1996, SN EN 1471/A1:2003

SN EN ISO 11378-2/A1:2017

SIA 253.214/A1

Textile Bodenbeläge - Laboratoriums-Anschmutzungsprüfungen - Teil 2: Trommelprüfung (ISO 11378-2:2001/Amd 1:2017)
Revêtements de sol textiles - Essais d'encrassement en laboratoire - Partie 2: Essai au tambour - Amendement 1 (ISO 11378-2:2001/Amd 1:2017)
Textile floor coverings - Laboratory soiling tests - Part 2: Drum test - Amendment 1 (ISO 11378-2:2001/Amd 1:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 13329+A1:2017

SIA 253.401+A1

Laminatböden - Elemente mit einer Deckschicht auf Basis aminoplastischer, wärmehärtbarer Harze - Spezifikationen, Anforderungen und Prüfverfahren
Revêtements de sol stratifiés - Éléments dont la surface est à base de résines aminoplastes thermodurcissables - Spécifications, exigences et méthodes d'essai
Laminate floor coverings - Elements with a surface layer based on aminoplastic thermosetting resins - Specifications, requirements and test methods
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 13329:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 13553:2017

SIA 253.054

Elastische Bodenbeläge - Polyvinylchlorid-Bodenbeläge zur Anwendung in besonderen Nassräumen - Spezifikation
Revêtements de sol résilients - Revêtements de sol à base de polychlorure de vinyle pour zones humides spéciales -
Spécification

Resilient floor coverings - Polyvinyl chloride floor coverings for use in special wet areas - Specification

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13553:2015

SN EN 13845:2017

SIA 253.058

Elastische Bodenbeläge - Polyvinylchlorid-Bodenbeläge mit partikelbasiertem erhöhten Gleitwiderstand - Spezifikation
Revêtements de sol résilients - Revêtements de sol en chlorure de polyvinyle à résistance accrue au glissement -
Spécification

Resilient floor coverings - Polyvinyl chloride floor coverings with particle based enhanced slip resistance -
Specification

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13845:2005

SIA/NK 262 Betonbau / Construction en béton

SN EN 451-1:2017

SIA 262.084

Prüfverfahren für Flugasche - Teil 1: Bestimmung des freien Calciumoxidgehalts

Méthode d'essai des cendres volantes - Partie 1: Détermination de la teneur en oxyde de calcium libre

Method of testing fly ash - Part 1: Determination of free calcium oxide content

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 451-1:2003

SN EN 451-2:2017

SIA 262.085

Prüfverfahren für Flugasche - Teil 2: Bestimmung der Feinheit durch Nasssieben

Méthode d'essai des cendres volantes - Partie 2: Détermination de la finesse par tamisage humide

Method of testing fly ash - Part 2: Determination of fineness by wet sieving

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 451-2:1994

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SIA/NK 265 Holzbau / Construction en bois

SN EN 14915+A1:2017

SIA 265.648+A1

Wand- und Deckenbekleidungen aus Massivholz - Eigenschaften, Anforderungen und Kennzeichnung

Lambris et bardages en bois - Caractéristiques, exigences et marquage

Solid wood panelling and cladding - Characteristics, requirements and marking

Gültig ab / Valable dès: 01.01.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 14915:2013, SN EN 14915/AC:2007

SIA/NK 265/UK 1 Holzwerkstoffe / Panneaux à base de bois

SN EN 14354:2017

SIA 265.422

Holzwerkstoffe - Furnierte Fußbodenbeläge

Panneaux à base de bois - Revêtements de sol à placage bois

Wood-based panels - Wood veneer floor coverings

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 14354:2004

SIA/NK 274 Abdichtungen von Fugen in Bauten / Étanchéité des joints dans la construction

SN EN ISO 10563:2017

SIA 274.060

Hochbau - Fugendichtstoffe - Bestimmung der Änderung von Masse und Volumen (ISO 10563:2017)

Bâtiments et ouvrages de génie civil - Mastics - Détermination des variations de masse et de volume (ISO 10563:2017)

Buildings and civil engineering works - Sealants - Determination of change in mass and volume (ISO 10563:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.01.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 10563:2005

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 451-1:2003

SIA 162.084

Prüfverfahren für Flugasche - Teil 1: Bestimmung des freien Calciumoxidgehalts

Méthode d'essai des cendres volantes - Partie 1: Détermination de la teneur en oxyde de calcium libre

Method of testing fly ash - Part 1: Determination of free calcium oxide content

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 451-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

SN EN 451-2:1994

SIA 162.085

Prüfverfahren für Flugasche - Teil 2: Bestimmung der Feinheit durch Nasssiebung

Méthodes d'essai des cendres volantes - Partie 2: Détermination de la finesse par tramisage humide

Method of testing fly ash - Part 2: Determination of fineness by wet sieving

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 451-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

SN EN 752:2008

SIA VSA-28

Entwässerungssysteme ausserhalb von Gebäuden

Réseaux d'évacuation et d'assainissement à l'extérieur des bâtiments

Drain and sewer systems outside buildings

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 752:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 1017:2014

SIA 385.429

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Halbgebrannter Dolomit

Produits chimiques pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Dolomie semi-calcinée

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Half-burnt dolomite

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1017+A1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.2018

SN EN 1366-10:2011

SIA 183.170

Feuerwiderstandsprüfungen für Installationen - Teil 10: Entrauchungsklappen

Essais de résistance au feu des installations techniques - Partie 10: Volets de désenfumage

Fire resistance tests for service installations - Part 10: Smoke control dampers

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1366-10+A1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 1471:1996**SIA 253.210**

Textile Bodenbeläge - Beurteilung der Aussehensveränderung
Revêtements de sol textiles - Evaluation des changements d'aspect
Textile floor coverings - Assessment of changes in appearance
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 9405:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.2018

SN EN 1471/A1:2003**SIA 253.210/A1**

Textile Bodenbeläge - Beurteilung der Aussehensveränderung; Änderung A1
Revêtements de sol textiles - Évaluation des changements d'aspect; Amendement A1
Textile floor coverings - Assessment of changes in appearance; Amendment A1
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 9405:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.2018

SN EN 1504-8:2004**SIA 262.408**

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Definitionen, Anforderungen, Qualitätsüberwachung und Beurteilung der Konformität - Teil 8: Qualitätsüberwachung und Beurteilung der Konformität
Produits et systèmes pour la protection et la réparation de structures en béton - Définitions, Prescriptions maîtrise de la qualité et évaluation de la conformité - Partie 8 : Maîtrise de la qualité et évaluation de la conformité
Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 8: Quality control and evaluation of conformity
Rückzugsdatum / Date de retrait: 28.02.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1504-8:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.12.2016

SN EN ISO 5801:2008**SIA 352.050**

Industrieventilatoren - Leistungsmessung auf genormten Prüfständen (ISO 5801:2007, einschließlich Cor 1:2008)
Ventilateurs industriels - Essais aérauliques sur circuits normalisés (ISO 5801:2007, Cor 1:2008 inclus)
Industrial fans - Performance testing using standardized airways (ISO 5801:2007 including Cor 1:2008)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 5801:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 12098-1:2013**SIA 386.101**

Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen für Heizungen - Teil 1: Regeleinrichtungen für Warmwasserheizungen
Régulation pour les systèmes de chauffage - Partie 1: Equipement de régulation pour les systèmes de chauffage à eau chaude
Controls for heating systems - Part 1: Control equipment for hot water heating systems
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12098-1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 12098-3:2013**SIA 386.103**

Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen für Heizungen - Teil 3: Regeleinrichtungen für Elektroheizungen
Régulation pour les systèmes de chauffage - Partie 3: Équipement de régulation pour les systèmes de chauffage électrique
Controls for heating systems - Part 3: Control equipment for electrical heating systems
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12098-3:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

SN EN 12098-5:2005**SIA 386.105**

Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen für Heizungen - Teil 5: Schalteinrichtungen zur programmierten Ein- und Ausschaltung von Heizungsanlagen
Régulation pour les systèmes de chauffage - Partie 5: Programmeurs d'intermittences pour les systèmes de chauffage
Controls for heating systems - Part 5: Start-stop schedulers for heating systems
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12098-5:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

SN EN 12485:2010**SIA 385.467**

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Calciumcarbonat, Weisskalk, halbgebrannter Dolomit, Magnesiumoxid und Calciummagnesiumcarbonat - Analytische Verfahren
Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Carbonate de calcium, chaux et dolomie semi calcinée - Méthodes d'analyse
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Calcium carbonate, high-calcium lime, half-burnt dolomite, magnesium oxide and calcium magnesium carbonate - Test methods
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12485:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 13329:2016**SIA 253.401**

Laminatböden - Elemente mit einer Deckschicht auf Basis aminoplastischer, wärmehärtbarer Harze - Spezifikationen, Anforderungen und Prüfverfahren
Revêtements de sol stratifiés - Éléments dont la surface est à base de résines aminoplastes thermodurcissables - Spécifications, exigences et méthodes d'essai
Laminate floor coverings - Elements with a surface layer based on aminoplastic thermosetting resins - Specifications, requirements and test methods
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13329+A1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 13553:2015**SIA 253.054**

Elastische Bodenbeläge - Polyvinylchlorid-Bodenbeläge zur Anwendung in besonderen Nassräumen - Spezifikation
Revêtements de sol résilients - Revêtements de sol à base de polychlorure de vinyle pour zones humides spéciales - Spécification
Resilient floor coverings - Polyvinyl chloride floor coverings for use in special wet areas - Specification
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13553:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 13845:2005**SIA 253.058**

Elastische Bodenbeläge - Polyvinylchlorid-Bodenbeläge mit partikelbasiertem erhöhten Gleitwiderstand - Spezifikation
Revêtements de sol résilients - Revêtements de sol en chlorure de polyvinyle à résistance accrue au glissement -
Spécification

Resilient floor coverings - Polyvinyl chloride floor coverings with particle based enhanced slip resistance -
Specification

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13845:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 14354:2004**SIA 265.422**

Holzwerkstoffe - Furnierte Fussbodenbeläge

Panneaux à base de bois - Revêtement de sol à placage bois

Wood-based panels - Wood veneer floor covering

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14354:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN 15232:2012**SIA 386.110**

Energieeffizienz von Gebäuden - Einfluss von Gebäudeautomation und Gebäudemanagement

Performance énergétique des bâtiments - Impact de l'automatisation, de la régulation et de la gestion technique

Energy performance of buildings - Impact of Building Automation, Controls and Building Management

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15232-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

SN EN 15500:2008**SIA 386.301**

Automation von HLK-Anwendungen - Elektronische Regel- und Steuereinrichtungen für einzelne Räume oder Zonen

Régulation pour les applications CVC - Régulateurs électroniques de zone pour le chauffage

Control for heating, ventilating and air-conditioning applications - Electronic individual zone control equipment

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15500-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2017

SN EN 15657-1:2009**SIA 181.310**

Akustische Eigenschaften von Bauteilen und von Gebäuden - Messung des Luft- und Körperschalls von haustechnischen Anlagen im Prüfstand - Teil 1: Vereinfachte Fälle, in denen die Admittanzen der Anlagen wesentlich höher sind als die der Empfänger am Beispiel von Whirlwannen

Propriétés acoustiques des éléments de construction et des bâtiments - Mesurage en laboratoire des bruits aériens et de structure des éléments de construction - Partie 1: Cas simplifiés prenant comme exemple les bains bouillonnants

Acoustic properties of building elements and of buildings - Laboratory measurement of airborne and structure borne sound from building equipment - Part 1: Simplified cases where the equipment mobilities are much higher than the receiver mobilities, taking whirlpool baths as an example

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15657:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN **NORMES ABROGÉES**

SN EN ISO 16484-5:2014

SIA 386.155

Systeme der Gebäudeautomation - Teil 5: Datenkommunikationsprotokoll (ISO 16484-5:2014)

Systèmes d'automatisation et de gestion technique du bâtiment - Partie 5: Protocole de communication de données (ISO 16484-5:2014)

Building automation and control systems (BACS) - Part 5: Data communication protocol (ISO 16484-5:2014)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 16484-5:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden.
Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

Swissmem/NK 6/EG 110 Steel tubes, and iron and steel fittings

PREN ISO 6149-1

ECISS/TC 110

Leitungsanschlüsse für Fluidtechnik und allgemeine Anwendung - Einschraublöcher und Einschraubzapfen mit metrischem Gewinde nach ISO 261 und O-Ring-Abdichtung - Teil 1: Einschraublöcher mit Ansenkung für O-Ring-Abdichtung (ISO/DIS 6149-1:2018)

Raccordements pour transmissions hydrauliques et applications générales - Orifices et éléments mâles à filetage métrique ISO 261 et joint torique - Partie 1: Orifices à joint torique dans un logement tronconique (ISO/DIS 6149-1:2018)

Connections for hydraulic fluid power and general use - Ports and stud ends with ISO 261 metric threads and O-ring sealing - Part 1: Ports with truncated housing for O-ring seal (ISO/DIS 6149-1:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 07.04.2018

Swissmem/NK 15 Formguss-Werkstoffe und -Erzeugnisse des technischen Eisens / Matériaux en fonte moulée et produits d'alliages de fer

PREN 10283

ECISS/TC 111

Korrosionsbeständiger Stahlguss

Aciers moulés résistant à la corrosion

Corrosion resistant steel castings

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.04.2018

Swissmem/NK 20 Schweissen und Trennen / Soudage

PREN ISO 13588

CEN/TC 121

Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen - Ultraschallprüfung - Anwendung von automatisierter phasengesteuerter Array-Technologie (ISO/DIS 13588:2018)

Contrôle non destructif des assemblages soudés - Contrôle par ultrasons - Utilisation de la technique multi-éléments automatisés (ISO/DIS 13588:2018)

Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Use of automated phased array technology (ISO/DIS 13588:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.04.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

Swissmem/NK 10 Werkzeuge / Outillage

SN EN ISO 3927:2018

Metallpulver, mit Ausnahme von Hartmetallpulvern - Bestimmung der Verdichtbarkeit bei einachsigem Pressen (ISO 3927:2017)

Poudres métalliques, à l'exclusion des poudres pour métaux-durs - Détermination de la compressibilité sous compression uniaxiale (ISO 3927:2017)

Metallic powders, excluding powders for hardmetals - Determination of compressibility in uniaxial compression (ISO 3927:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 3927:2011

Swissmem/NK 20 Schweißen und Trennen / Soudage

SN EN ISO 14271:2018

Widerstandsschweißen - Vickers-Härteprüfung (Kleinkraft- und Mikrohärtbereich) von Widerstandspunkt-, Buckel- und Rollennahtschweißverbindungen (ISO 14271:2017)

Soudage par résistance - Essais de dureté Vickers (force réduite et microdureté) sur soudures par résistance par points, par bossages et à la molette (ISO 14271:2017)

Resistance welding - Vickers hardness testing (low-force and microhardness) of resistance spot, projection, and seam welds (ISO 14271:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 14271:2011, SN EN ISO 14271/AC:2012

Swissmem/NK 26 Land- und Kommunaltechnik / Technique agricole et communale

SN EN 15695-1:2018

Landwirtschaftliche Traktoren und selbstfahrende Pflanzenschutzgeräte - Schutz der Bedienungsperson (Fahrer) vor gefährlichen Substanzen - Teil 1: Kabinen-Klassifizierung, Anforderungen und Prüfverfahren

Tracteurs agricoles et pulvérisateurs automoteurs - Protection de l'opérateur (conducteur) contre les substances dangereuses - Partie 1 : Classification des cabines, exigences et méthodes d'essais

Agricultural tractors and self-propelled sprayers - Protection of the operator (driver) against hazardous substances - Part 1: Cab classification, requirements and test procedures

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15695-1:2010

SN EN 16944:2018

Landwirtschaftliche Traktoren und selbstfahrende Pflanzenschutzgeräte - Genormter Zugang zu Reparatur- und Wartungsinformationen (RMI) - Anforderungen

Tracteurs agricoles et pulvérisateurs automoteurs - Accès normalisé aux informations de réparation et de maintenance - Prescriptions

Agricultural machinery and tractors - Standardized access to repair and maintenance information (RMI) - Requirements

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Swissmem/NK 49 Maschinensicherheit / Sécurité des machines

SN EN 1459-1:2018

Geländegängige Stapler - Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung - Teil 1: Stapler mit veränderlicher Reichweite

Chariots tout-terrain - Prescriptions de sécurité et vérification - Partie 1 : Chariots à portée variable

Rough-terrain trucks - Safety requirements and verification - Part 1: Variable-reach trucks

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1459+A3:2012

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

Swissmem/NK 10 Werkzeuge / Outillage

SN EN ISO 3927:2011

Metallpulver, mit Ausnahme von Hartmetallpulvern - Bestimmung der Verdichtbarkeit bei einachsigem Pressen (ISO 3927:2011)

Poudres métalliques, à l'exclusion des poudres pour métaux-durs - Détermination de la compressibilité sous compression uniaxiale (ISO 3927:2011)

Metallic powders, excluding powders for hardmetals - Determination of compressibility in uniaxial compression (ISO 3927:2011)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 3927:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

Swissmem/NK 20 Schweissen und Trennen / Soudage

SN EN ISO 14271:2011

Widerstandsschweissen - Vickers-Härteprüfung (Kleinkraft- und Mikrohärtbereich) von Widerstandspunkt-, Buckel- und Rollennahtschweisverbindungen (ISO 14271:2011)

Soudage par résistance - Essais de dureté Vickers (force réduite et microdureté) sur soudures par résistance par points, par bossages et à la molette (ISO 14271:2011)

Resistance welding - Vickers hardness testing (low-force and microhardness) of resistance spot, projection, and seam welds (ISO 14271:2011)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 14271:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

SN EN ISO 14271/AC:2012

Widerstandsschweissen - Vickers-Härteprüfung (Kleinkraft- und Mikrohärtbereich) von Widerstandspunkt-, Buckel- und Rollennahtschweisverbindungen (ISO 14271:2011/Cor 1:2012); Corrigendum AC

Soudage par résistance - Essais de dureté Vickers (force réduite et microdureté) sur soudures par résistance par points, par bossages et à la molette (ISO 14271:2011/Cor 1:2012); Corrigendum AC

Resistance welding - Vickers hardness testing (low-force and microhardness) of resistance spot, projection, and seam welds (ISO 14271:2011/Cor 1:2012); Corrigendum AC

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 14271:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Swissmem/NK 26 Land- und Kommunaltechnik / Technique agricole et communale

SN EN 15695-1:2010

Landwirtschaftliche Traktoren und selbstfahrende Arbeitsmaschinen - Schutz vor gefährlichen Stoffen - Teil 1:

Kabinen-Klassifizierung, Anforderungen und Prüfverfahren

Tracteurs agricoles et pulvérisateurs automoteurs - Protection de l'opérateur (conducteur) contre les substances dangereuses - Partie 1: Classification des cabines, exigences et méthodes d'essais

Agricultural tractors and self-propelled sprayers - Protection of the operator (driver) against hazardous substances - Part 1: Cab classification, requirements and test procedures

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15695-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden.
Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

VSS/FK 3 Baustoffe / Matériaux de construction

PREN ISO 12957-1

CEN/TC 189

Geokunststoffe - Bestimmung der Reibungseigenschaften - Teil 1: Scherkastenversuch (ISO/DIS 12957-1:2018)

Géosynthétiques - Détermination des caractéristiques de frottement - Partie 1: Essai de cisaillement direct (ISO/DIS 12957-1:2018)

Geosynthetics - Determination of friction characteristics - Part 1: Direct shear test (ISO/DIS 12957-1:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.04.2018

PREN ISO 17892-10

CEN/TC 341

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Laborversuche an Bodenproben - Teil 10: Direkte Scherversuche (ISO/DIS 17892-10:2018)

Reconnaissance et essais géotechniques - Essais de laboratoire des sols - Partie 10: Essai de cisaillement direct (ISO/DIS 17892-10:2018)

Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 10: Direct shear tests (ISO/DIS 17892-10:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.04.2018

PREN ISO 17892-11

CEN/TC 341

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Laborversuche an Bodenproben - Teil 11: Bestimmung der Wasserdurchlässigkeit (ISO/DIS 17892-11:2018)

Reconnaissance et essais géotechniques - Essais de laboratoire sur les sols - Partie 11: Détermination de la perméabilité au perméamètre à charge constante ou variable (ISO/DIS 17892-11:2018)

Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 11: Permeability tests (ISO/DIS 17892-11:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.04.2018

NICHTS VERPASSEN: DIE INDIVIDUELLEN UPDATE-ABONNEMENTE

NORMEN OPTIMAL VERWALTEN UND AKTUELL HALTEN



VORTEILE EINES UPDATE-ABONNEMENTS

Mit einem Update-Abonnement ist Ihr Bestand an Normen und ICS-Sachgruppen jederzeit auf dem aktuellsten Stand. Sie können Ihre Auswahl und Ihr Abonnement jederzeit anpassen, erweitern oder eingrenzen.

- Von Zertifizierungsstellen als Kontrollinstrument anerkannt und weiterempfohlen
- Zuverlässige Informationen über neue und zurückgezogene Normen inklusive Ersatzhinweise
- Übersicht dank integriertem Normviewer mit Suchfunktion (bei CD-Abonnements)
- Schnelle Online-Abonnement-Ansicht und -Verwaltung
- Individuelle Lieferart wählbar
- Garantiert weniger Arbeitsaufwand

Unsere Update-Abonnemente:
von Zertifizierungsstellen als
Kontrollinstrument anerkannt
und empfohlen.

SNV-UPDATE-ABONNEMENTE – INDIVIDUELL, EXAKT UND AKTUELL

Mit einem SNV-Update-Abonnement halten Sie Ihren Normenbestand immer auf dem aktuellsten Stand – ein wichtiger Service, gerade wenn es um Qualitätsmanagement und Zertifizierung geht. Das SNV-Update-Abonnement verringert Ihren Arbeitsaufwand und liefert Ihnen exakt die Normen, die Sie brauchen.

ABONNEMENTS-VERWALTUNG ONLINE

Registrierte mysnv.ch-Kunden können ihr Abonnement ganz einfach online ansehen und verwalten.

WÜNSCHEN SIE WEITERE INFORMATIONEN?

Wir beraten Sie persönlich zu Fragen rund um Normenüberwachung und den Abonnements-Service. **Setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Tel.: +41 52 224 54 54 oder E-Mail: solutions@snn.ch**

NE LAISSEZ PAS PASSER L'OCCASION : LES ABONNEMENTS INDIVIDUELS DE MISE À JOUR

GESTION ET MISE À JOUR OPTIMALES DES NORMES



LES AVANTAGES D'UN ABONNEMENT DE MISE À JOUR

Avec un abonnement de mise à jour, votre recueil de normes et de groupes ICS reste en permanence d'actualité. Vous pouvez adapter, élargir ou limiter à tout moment votre sélection et votre abonnement.

- Reconnu et recommandé comme instrument de contrôle par les organismes de certification
- Informations fiables sur les nouvelles normes ainsi que les normes abrogées et indications de remplacement
- Vue d'ensemble grâce au Normviewer intégré et à sa fonction de recherche (pour les abonnements sur CD)
- Visualisation et gestion rapides de l'abonnement en ligne
- Livraison individuelle
- Allègement garanti de la charge de travail

Nos abonnements de mise à jour : Reconnu et recommandé comme instrument de contrôle par les organismes de certification.

ABONNEMENTS DE MISE À JOUR SNV – INDIVIDUELS, EXACTS ET ACTUELS

Un abonnement de mise à jour SNV vous permet d'assurer en permanence l'actualité de votre recueil de normes – un service important, précisément lorsqu'il s'agit de gestion de la qualité et de certification. L'abonnement de mise à jour SNV réduit votre charge de travail et vous fournit exactement les normes dont vous avez besoin.

GESTION D'ABONNEMENT EN LIGNE

Les clients mysnv.ch enregistrés peuvent visualiser et gérer leur abonnement en ligne, en toute simplicité.

SOUHAITEZ-VOUS D'AUTRES INFORMATIONS?

Nous nous tenons à votre disposition pour vous conseiller personnellement sur les questions relatives au contrôle des normes. **N'hésitez pas à nous contacter ! Tél.: +41 52 224 54 54 ou e-mail: solutions@snv.ch**

ABKÜRZUNGEN / ABBREVIATIONS

A1	Änderung 1	Amendement 1
AC	Corrigendum	Corrigendum
asut *	Schweizerischer Verband der Telekommunikation	Association Suisse des Télécommunications
CEN	Comité Européen de Normalisation	Comité Européen de Normalisation
CENELEC	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
CES	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)
CWA	CEN Workshop Agreement	Accord d'atelier CEN
EN	Europäische Norm	Norme européenne
ENV	Europäische Vornorm	Prénorme européenne
electrosuisse *	Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnologie	Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information
ETS	European Telecommunication Standard	European Telecommunication Standard
ETSI	European Telecommunication Standards Institute	European Telecommunication Standards Institute
FDIS	Final Draft International Standard	Projet final de Norme internationale
FB	Fachbereich	Secteur particulier
FprEN	Final Preliminary European Standard	Projet final de Norme européenne
HD	Harmonisierungsdokument (CEN/CENELEC)	Document d'harmonisation (CEN/CENELEC)
IEC	International Electrotechnical Commission	International Electrotechnical Commission
INB *	Interdisziplinärer Normenbereich der SNV	Secteur interdisciplinaire de normalisation de la SNV
ISO	International Organization for Standardization	International Organization for Standardization
ITU	International Telecommunication Union	International Telecommunication Union
NIHS *	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse
NK	Normen-Komitee	Comité de normalisation
PrEN	Preliminary European Standard	Preliminary European Standard
SC	Sub-Committee	Sub-Committee
SIA *	Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein	Société suisse des ingénieurs et des architectes
SN	Schweizer Norm	Norme suisse
SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung	Association Suisse de Normalisation
SWISSMEM *	Schweizer Maschinen-, Elektro- und Metall-Industrie	Industrie suisse des machines, des équipements électriques et des métaux
SWITEC	Schweizerisches Informationszentrum für technische Regeln	Centre Suisse d'Information pour règles techniques
TC	Technical Committee	Technical Committee
TR	Technical Report	Technical Report
TS	Technical Specification	Technical Specification
UAP	Unique Acceptance Procedure	Procédure d'acceptation unique
VSS *	Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute	Association suisse des professionnels de la route et des transports
WG	Working Group	Working Group

* Fachbereiche der SNV / Secteurs particuliers de la SNV